

نايف محمد شىخانى

عود لە دىرۆكى رۆژھە لاتدا

ھەولير ۲۰۲۰

ناوی کتیب	: عود له دیرۆکی روژه لاتدا
بابهت	: هونهری
نوسهر	: نایف محهمه د شیخانی
پیتچین و ههله چن	: نوسهر
ههخشه سازی ناوه روک	: میدیا ئیبراهیم
بهرگ	: شاخه وان جه عفه ر
تیراژ	: ۵۰۰ دانه
چاپ	: چاپی یه که م ۲۰۲۰
نرخ	: ۴۰۰۰ دینار

له بهرپوه بهرایه تی گشتی کتیبخانه گشتیه کان/ ههریمی کوردستان
ژماره ی سپاردن، (۸۸۷) ی سالی (۲۰۱۹) ی پیدراوه

پيشەكى

بەئوردى لە رۆل و كارىگەريان بىكۆلىنەو
لەمەردروستىبونى (مۆرك و ستايلى جۆراو
جۆرى ژەنيىن) و دواچار بوونيان بە رىيازو
قوتابخانەى عود ژەنيىن .

هيوادارم توانىيىتم مەبەستەكان بىيىكم ولەچارچىوئەى
تويژىنەوئەىكى وەسفى وشىكارىدا ئەوئەند زانىارى و نمونەمان
خستىيىتە روو پىرەپىستى وەلامى ئەو گرىمانەو پرسىارانە
بوويىت، تاكو لە كۆتايى باسەكەدا درك بەوبەكرىت كەكۆمەلىك
هۆكارى ھەمەچەشن و گشتگىر ھەن لە پىرسەى دروستىبون
و ھاتنە كايەوئەى مۆرك و ستايلى و قوتابخانەى ژەنيىن، وەك
ئەوئەى لەو تويژىنەوئەىدا ھەولدارەو ساغىكرىتەو .

بەكورتى لەئەو تويژىنەوئەىدا كۆمەلىك بابەتى پەيوەست
بە ميژووى ئامىرى عودى خراوئەتەروو. لەپال ئامازەكردن
بەميژووى زيادكردنى ژىيەكانى عودو ناوەكانيان و، جۆرەكانى
كۆكردن و، ھەلۆستەكردن لەسەر ئەو ميتۆدانەى كە لە
جىھانى عەرەبىدا بۆ ئامىرى عود ئامادەكراو. ھەرلەو بەشەدا
باس لە كوالىتى عود و بىشەسازى دروستكردنى ئامىرى
عودو، وەستا ناودارەكانى ئەوئامىرە كراو، لەلايەكى دىكەو
ھەلۆستەيەك بۆ بابەتى سنوورداربوونى ئامىرى عودكراو لە
بارى جىيەجى كوردنى تەكنىك و مەوداى دەنگى بۆ دنراو
موزىكىەكانى پەيوەست بەو ئامىرەو.

لە پىش كۆتايىدا كۆمەلىك نمونەو راھىيان و پارچە موزىك
خراوئەتە روو، تاكو لە ميانەى ئەو راھىيان و نمونانەو
خويئەندەو شروڤەكان و شەن و كەوكردەكان بە ئاراستەى
بابەتى بوونى زياترمان بگەيەنن و لەرپىگەيانەو بە جۆر
شىوازەكانى ژەنيىن. كۆتايىكەش تەرخانكراوئەدەئەنجام
ويشنىياروراسپاردەوپاشكۆكان، لەگەل وئەكانى پەيوەست
بە ناوەرۆكى بابەتەكە. لەكۆتايىدا ئامازە بە سەرچاوەكانە
كراو كە بۆ تويژىنەوئەى سووديان لىوەرگىراو. شايانى وتە
ئەوكتىبە لە بنچىنەدا تويژىنەوئەىكى شىكارى وەسفى بوو
بەناو (ميتۆد و شىوازەكانى ژەنيىن ئامىرى عود لەديروكى
رۆژھەلا) لە قۇناغى چوارەمى بەشى موزىك لەكۆلىزى
ھونەرەجوانەكان سالى خويئەندى (۲۰۱۷/۲۰۱۸) بەپلەى
نياپ لەلايەن لىژنەى بەرپىزەو پەسندكراو .

وەك ھەولئەكى سەرەتايى لەو تويژىنەوئەىدا
باس لە ھەندىك بابەت دەكەين كەلەگەل
بوونىادودروستىبونى ئامىرى عوددا سەريان
ھەلداو، ئەو بابەتەنەش پىگەو رۆلى گەورەيان بىنيو
دەيىنن بۆئەو ستايلى و شىوازەنى ژەنيىن و بەرھەمىيەنى
جۆرىك لە موزىك لە رپىگەى ژەنيارە بە توانا ناودارەكانى
ئامىرى عود. لاىەنى كەم لە قۇناغى دروست بوونى
قوتابخانەى فېركارى عود لە عىراق لەسەر دەستى (شەريف
مىحى الدين) و ژەنيارە بە تواناكانى دواى ئەو بە روونى
دەيىنن .

سەبارەت بە شىوازو قوتابخانەكانى ژەنيىن ئامىرى عودىش
لە ميژووى ھاوجەرخ و لە ناوچەى رۆژھەلات بە گشتى
وقوتابخانەو شىوازەكانى ژەنيىن ئەو ئامىرە لە وولاتانى
عەرەبى و عىراق بە تايبەتى، زياتر جياوازتر لە وولاتانى ترلە
نيوئەى دووئەى سەدەى بىستەمەو دواى ھاتنى عود ژەنى
ناودارى رۆژھەلات (شەريف مىحى الدين ھەيدەر) بۆ عىراق
سەرەتاكانى ئەو قوتابخانەيە بەردى بناغەكەى دا رپىزا .
بە تىروانىن و خويئەندەوئەى ووردمان بۆ كاروانى دوورو دريژى
ميژووى ئامىرى عود و دروست بوونى ستايلى ھەمەجۆرى
لە بۆتەى رەنگ و دەنگ و تۆنى دەنگى ئامىرەكەو ھەموو
ئەو ستايلى و قوتابخانەنى كە بۆ ئەو ئامىرە ھاتنەتە كايەو،
سەير دەكەين پە يوئەدىكى پتەوئەو تۆكە راستە خويان بە
كۆمەلىك بابەتەو ھەيە، كە رەنگە وەسف كوردىيان بە كىشە لە
بابەتى پەيوەست بە تويژىنەوئەىدا لە شوئىنى خويانەيىت .
ھەريەك لە بابەتەكانى (ژمارەى ژىيەكانى عود، قەبارەى
ئامىرەكەو، جياوازىەكانى كۆكردن و ميتۆدەكانى فېركارى)
ھەريەك لەو بابە تانە لە ئاستى جۆراوچۆرۇ لە قۇناغى
جياجيا و كات و زەمەنى خوياندا رۆلى گەورەو نەخش
و جىيەنجەى ديارو يەكلاكەرەوئەيان بوو لە رەنگرپىژكردن
وناساندن و نمايشكردنى ستايلى ھەمەچەشنەكان و قوتابخانە
جياوازەكانى عود ژەنيىن .
تۆمارە ميژوويەكان لەمەرئەو ھەمووھەورازو نشيوانەى
ئامىرى عود ئەوئەندە دەھىيىت وەك بەشىكى گرنكى كىشەو
ھاوكىشەيەكى سەرەكى تەماشاي ئەوھالەتانە بكەين و

هه ئوسته يه ك

نامانج غازی

له روژ گاریك كه زۆرینهی سه چاوه عه ره بیه كان هه وه له كان به ئاراسته ی خویانه وه دهیبه ن، کاریکه پیوستی به وردبونه وه هیوربونه وهی ده مارگیری هیه، لیرده شیخانی وه کو لیکۆله ریکی پشوو درێژ بنه ماکانی قوتابخانه ی عود ده کاته خالی وهرچه رخا ن وه دستپکی ناساندنی ئه و قوتابخانه یه وه له گه ل میژو ودا ریکاره کانی توژی نه وه به ره وه به زانستکردنی موسیقی روژه لاتنی ده با، له شیکردنه وه شیوازو ستایل ومۆرک وژه نینی ئه کادیمیانه شدا کۆمه لی نمونه ی زیندوو ده خاته نیو گۆره پانی توژی نه وه ی زانستی، که به رای من ئه مه کاریکی جدی ولیوانلیوه له کیبرکی کردن له گه ل زه منه نی داهینان و ئه فراندنی نیو قوتابخانه کانی عودو به یه که وه گریدانیکی زیره کانه ی ئه و بواریه، له گه ل ئه مپۆی پیگه ی ئامیری عود له کوردستان.

بویه ئه و توژی نه وه یه ده ستپکیکی به نرخ و به ها نامیزه له رووی چۆنیه تی مامه له کردن له گه ل نووسینی لیکۆلینه وه ی زانستی وکردنه وه ی ده روازیه کی والا و گرنگی نووسینی ئه کادیمیه له کوردستان، ده رته نجام و ئاکام و ئامانجه کانی ئه م نووسینه له وه دا به رجه سته ده بن که چۆن بتواندری له پیگه ی ئامیریکی روژه لاتیه وه بنه ماکانی موسیقی روژه لاتنی به سه ر نه ته وه جیا جیا کانی نیو میژو پۆتامیا په رش و بلاوبن و، ئالیردها پشکی ئیمه ش وه کو کورد که لانکه زای کۆمه لی بابه تی زیندووین له نیولا په ره کانی میژو ودا روشنایی هونه ری بینن وچیتر فه رامۆشی هونه ری

نووسینی ئه کادیمی وگه یشتن به ئاکامه کانی تیگه یشتن له تیۆرو پراکتیکی ئامیره موسیکیه کان سه لیه و تیپرامانی هونه ری وپالپشتی هزری ده ویت، ئه ورو حیته ته هونه ری له (نایف شیخانی) یه وه بینیه رو، به رده و امیش چاوه رپی هه لویستی موکرانه ی له وجۆره ی لیده که م. له دوو توپی ئه و توژی نه وه ی به رده ستان گه رانیکی ورد به نیو شاکاره کانی یه کی له ئامیره ژیداره کان که هه میسه مشت ومپریکی زۆری له سه ربووه وکراوه، شیخانی به ئاگایه وه به دوای سه رچاوه باوه رپی کراوه کاندای گه راوه، پشتی پیبه ستون، که دو اجاره موویا به یه که وه گۆرانکاری ریشه یی ده خه نه سه ر زانیاریه کانمان، سه باره ت به چه که ره و سه ره لدان وگه شه سه ندن وپیشکه وتنی ئامیری عود.

له م توژی نه وه یه دا کۆمه لی چه مکی هونه ری به دیدیکی ئه کادیمیانه خراونه ته روو، قوتابخانه کانی عود له روژه لاتندا رۆلی کاریگه ریان هه بووه له ناساندنی پیناس وشوناسی عود، وه لی له هه مان کاتدا ژهنیاری فریتۆزو به راوردکاری زانستی موسیک بۆ گه یشتن به ئاکامه کانی سه رکه وتنی هونه ری له بواری به یه که وه به ستنه وه ی (میژوو و تیۆرو پراکتیزه کردن) ئه مه یان بابه تیکی نویگه ریانیه که (نایف شیخانی) ده یه وی له کۆمه لی پرسیاری وروژی نه ره وه هه ندی وه لامی دلنیا که ره وه مان بۆ بکاته سه نگی مه حه کی بیروراکانی. بویه نووسین وگه ران وکۆکردنه وه ی سه رچاوه ودا تریه یه که وه به ستنه وه ی زانیاریه کان

چەمك و زاراوهكان

میتۆد، شیوازی ژەنن.

یەكەم: میتۆد (زانستی كنه و پشكین و گهران بەدوای راستیەكان، وەك زانستیک راستی و زانیاریەكان چۆن ئاوی دەخوایت، نەك وەك ئەوەی پێویستە بێت. ئەو زانستە دەقاو دەق جیاوازه لە گەل سەراپای هونەرەكان، چ ئەدەب بێت یان ھەرتوخمیکى دیکە...)^(۱)

دووم: (میتۆد)^(۲) لە بنچینەدا ئەزاراویە لە لایەن فەیلە سوفی ئەلمانى (كانت) داھینراوە، مەبەست لە زاراوی میتۆد: ئەو پرۆگرامە گشتگیرو ھەملايەنەى پرۆسەى پەرورەدووە فێکردنە، كە ییگومان (ئیتۆد) و راھینانە كانی بە شیكى گرنكى ناوەرۆكى پرۆگرامەكەن.. (میتۆد تەكنیکە بۆ فێربوونى كارکردنى زانستى، جیاوازه لەو خستە پووختانە كە مامۆستا ئەزبەریان دەكات و دەیان خاتە بەردەم فێرخووان)^(۳).

سێھەم:

(رۆژھەلات) مەبەست لە لێى سنوور و جوگرافیای ئەومیللەتانەى كە لەرۆژھەلات دەژین، بەدیاریكراوى ھەریەك لە میللەتانى وەك: تورك، عەرەب، فارس، كورد، ئەرمەن ... ھتد .

نەبیتە بەشى لیکۆلەر و شەونخونی (ھونەر مەندانمان) بە فیرۆ نەروات .

لە راستیدا كتیبەكە ھەلئەكانىكى ریشەییە لەبواری شوناسى موزىكى رۆژھەلاتى بە گشتى و شوناس و میتۆد و شیوازهكانى ژەننى ئامیرى عود بەتایبەتى .

تیبینی:

ئەوتویژنەو ھیە لەلایەن لیژنەى زانستى بەشى موزىك، سالى خویندى ۲۰۱۷-۲۰۱۸ وەك تویژنەو ھى دەرچوون پلەى نایابى پێبەخشاو ھو لەلایەن مامۆستای ھونەر مەند ئامانج غازی سەرپەرشتى كراو، لەمیانەى یەك سالى نووسینەو ھى تویژنەو ھەكەدا، بەردەوام بە پیدانى زانیاری گرنكى و سەرچاوى زانستى ھاوكارى بى سنوورى كردووم. سەربارى ئەو ھى لەسێ سالى كۆتایى خویندى كۆلیژ لە بارى راھینان و وردەكارىەكانى ژەننى زانستیانەى ئامیرى عوددا دەروازىەكى زانستى تازەوپر بەرھەمى بەردوودا كردمەو، بۆیە لێرەدا بەپێویستى دەزانم لەھەردووباردا لەدەو ھە سوپاسى بەرپزىان بكەم، لەبەر ئەو ھى ھونەر مەندو مامۆستای بەئەزموون (ئامانج غازی) لە میتۆوى ھاوچەرخى فێركارى موزىك بە گشتى و ئەزموونى (عود ناسى و ژەنن) دا ھالەتیکى دانسقەو جیاوازهترە، بۆیە ئەو ھەلۆستەى بەرپزىان سەبارەت بە ناوەرۆكى تویژنەو ھەكەو كتیبەكە مانا و دەلالەتى گەورەى خۆیان ھەى .

۱- اسد رستم ، مصطلح التاريخ . الطبعة الاولى ۲۰۱۵
۲- <https://lotficour.wordpress.com> / ۱۱/۱۱/۲۰۱۷
۳- كوردۆلۆجى گۆقارى مەلەندى كوردۆلۆجى . ژمارە (۱) سالى ۲۰۰۸ .

نویشکیک له مهړ ئامیږی عود

باری دهسکی کورت و درېژو شیوازگهلی دیکه له شارستانیه تی میلله تان نمونه یی ئەمانه ی خواره وه :
شارستانیه تی چینی کۆن : بهر له دایک بوونی
هه زه تی مه سیح جوړه ئامیږیکیان هه بووه به ناوی
عودی نیشتمانیی، که یه کیك له ئامیږه سه ره کیه کان
بووه له موزیککی چینیدا، بۆ هاوشانی کردنی گۆرانی
چرین و ئاواز دانان به کار هاتوو .

شارستانیه تی هیندی کۆن : بهرله ۲۰۰۰ سال بهر له
زایین، کۆمه لیک ئامیږی ژیداریان هه بووه یه کیك له وانه
ئامیږی (vina) بووه، ئەو عوده ی ئەوان له ئامیږه پله
یه که کانی موزیککی کۆنی هیندی هه ژمار ده کریت .
تویژهریکی فهره نسی به ناوی (سبایکه ت) پییوایه
بنه چه ی ئامیږی عود میژوو هه کی ده گه ریته وه بۆ
هه زاره ی پیش زایین، له ناوچه ی ئیلامی به شی
باشوری رۆژئاوای ئیران . به پشت به ستن به دۆزینه وه
شویته واریک که پیکهاتوه له (۷۰) پارچه، ئیستاکه له
مۆزه خانیه ی لۆقه رله پاریس پاریزراوه که ئەو پارچانه
وینای ژهنیینی ئامیږی عود ده که ن له ریگه ی
ریشه یه که وه^(۱).

یه کیك له و تویژهرانه ی که بیرو بۆچونه کانی
رووبه ریکی بهر فراوانی داگیر کردوه له جیهانی
عه ره بی و باری سه رنج و ده رته نجامه کانی سه باره ت به
ره چه له ک و بنه چه ی ئامیږی عود بۆته جیی متمانه ی
زۆرو بهرده وام له تویژینه وه کاندای پشیتیپ ده به ستریت

زۆربه ی ئەو سه ره چاوانه ی بۆ ده وله مه ندرکدنی برگه و
بابه ته کانی ئەو تویژینه وه یه، پشتیپیبه ستراره،
سه ره چاوه گه لیکن به زمانی عه ره بی چاپ و بلاو
کراونه ته وه، به داخه وه له و بواره دا کتیبخانه ی کوردی
سه ره چاوه ی زانستی ئەوه توی تیدا نییه تاکوله به
دواداچوون و ساغکردنه وه ی میژووی ئامیږه کان به گشتی
و ئامیږه رۆژه لاتیه کانی نمونه ی وه ک (عود) پشتی
پییبه ستین و بگه ریته وه سه ریان .

تایبه ت به ساغکردنه وه ی میژووی ئەو ئامیږه دیږینه ی
شارتانیه تی مروفت، له خودی چاپ و بلاو کراوه کانی
نووسه ران و تویژهرانی عه ره بییدا هه ست به وه ده کریت که
زیاد له یه ک بۆچوون و ئاراسته هه یه بۆ ساغکردنه وه ی
میژووی ئەو ئامیږه دیږینه ی رۆژه لات. ئەوه ی گرنگه
کۆی گشتی ئاراسته کان کۆکن له سه ره ئەوه ی که ئەو
ئامیږه به هه موو هه ورازو نشیوه کان و قۆناغه کانی
که پییدا تیپه ریپوه، له باری پیکهاته و، شیوازه کانی ژهنین
و، هه موو ئەو بابته تانه ی په یوه ستن به ئامیږه که، به ره م
وزاده ی شارستانیه تی گه لانی ئەو ناوچه یه ن.

زۆربه ی تویژنه وه نووسینه کان له و باره یه وه ئاماژه
به بوونی ئامیږی عود و خانه واده که ی ده که ن، له

۱- <http://www.aaaschool.net>

۲- د. صبحی انور رشید - الموسیقی فی العراق القديم. الطبعة الاولى ۱۹۸۸.

بۇچونەكانى تويژەر (د.صبحى انور رشيد) ە^(۱).
 ئەو تويژەرە دەليّت: (لەو تويژيئەتە بەراوردكارىيە كە
 بۇ شويئەوارەكانى موزيك لە عىراق و ولاتانى جيهان
 كروومە ئەوم ساغكردۆتەو كە كۆنترين دەرگەوتنى
 عود لە عىراق بوو لە سەردەمى ئەكەدەيەكان بوو لە
 نيوان سالانى (۲۳۵۰- ۲۱۷۰) پيش زايين).
 شايانى باسە ئەو تويژيئەتەو (د صبحى انور
 رشيد) وەك ئامازەمان پيكرد لە ناوئەندى ھونەرى
 وزانستى و ئەكادىمى عەربىدا، متمانەى زورى
 بەدەستەيئەناو بە بەلگەى ئەوئەى ھەميشەو بەردەوام لە
 بابەتى ساغكردەنەو پشتبەستن بە بەلگەكانيان وەك
 سەرچاوى زانستى وئەكادىمى باوەرپيكر او بەكارى
 دەھيئن و بۇچونەكانى دەكەن بە بەلگەى يەكلاكرەو.
 ھەرگەسيك بەووردى ئەو تويژيئەتەو بخويئەتتەو لە پال
 بۇچونەكانى تويژەر ھەست بەجۆريك لە كاردانەو
 دەكات بەرامبەر او بۇچونەكانى زاناو تويژەرى
 بەناوبانگى ئەلمانى (شتاودەر)، كە (د.صبحى)
 باس لەو دەكات ناوبراولەرپى پيشەوئەى ئەو زانا
 رۇژئاوايانەيە كە باسى لە بنەچەو رەچەلەكى ئامپىرى
 عود كروو .
 ئەو ھەستى كاردانەو بوئى جۆريك لە دەمارگىرى
 زياتر تۇخ دەبيئەتەو كاتيك خويئەر بە دروستى
 پوختەى راو بۇچونەكەى (شتاودەر) دەخويئەتتەو كە
 دەليّت: (كۆنترين سەردەمى دەرگەوتنى عود ھەمان

ئەوسەردەمەيە كە دانشتوانى ناوچە شاخاويئەكان لەسەر
 شانۆى سياسى و دەسەلاتداريدا ناوچەى رۇژھەلاتى
 ناويندا دەرگەوتون لە نيوئەى ھەزارەى يەكەمى پيش
 زايين ... ئامپىرى عود يەكەكە لەئامپىرە موزيكيانە كە
 لايەنيكى دەرەوشاويئەى دانشتوانى ناوچە شاخاويئەكانە،
 بەتايبەتيش خوربەكان كە لە دەقەرى شارى وانەو تاكو
 باكورى عىراق لە سەدەى پازدەھەمى پيش زايين و
 دواتريش دەسەلاتدارى ئەو ناوچانە بوون^(۱) .
 د. موئەيەد عەبدولسەتار لە تويژيئەتەوئەيەكدا دەليّت:
 ھەندى لە تويژەران پيئان وايە ئامپىرى عود لەلاى
 گريكەكانەو بۇ رۇژھەلات ھاتووە بەپيى
 ئەوبەلگە ميژوويئەنى لە پاشايەتى (ئىلامىەكان)
 و شارستانىەتى (سۆمەريەكان) لە باشوورى عىراق
 دۆزراونەتەو، بۇمان ساغدەبيئەتەو كە عود ئامپىرىكى
 رەسەنى ئەو ناوچانەيە، بەتايبەتى ئەو كەل و پەلانەى
 لە ناوچەى (سوسە) دۆزراونەتەو، كە ميژوويان بۇ
 ھەزارسال پيش زايين دەگەرپيئەتەو. ئەو ھەش لەونەخش
 ونيگارەنى روى دەرەوئەى ئەوسوراخى و كەل و
 پەلانەدا دەرەكەون، كە ھەندىكيان لە قورى سورەو كراو
 كانزا دروستكراون و وئەنى ئامپىرى عوديان تىادا
 ديارە، ئەمانە دەيسەلمينن كە ئامپىرى عود سەربە
 پاشايەتى (ئىلامىەكان)^(۲) . مەبەستى تويژەرنەو ناوچەى
 (ئىلام و لورستان) و ناوچەى كوردنشىنى كوردانى
 فەيلىيە .

۱- د. صبحى انور رشيد - الموسيقى فى العراق القديم، الطبعة الاولى ۱۹۸۸ .

۲- د. مؤيد عبد الستار . موزيكي ولاتى ميژو بۇتاميا . و، ھازە . گۇفارى چلاواز . ژمارە ۴۹ .

ئاوردانە ۋە يەكە خېرا بۇ مېژوۋى دوور

ھۆى ئەۋەى دەنگ و لەرەى عودكە گەرە
يېت، ئەۋەش فارابى دلخۆش كىردوۋە شاناى بەۋ
دۆزىنە ۋە يە كىردوۋە كە مشكە كە نىشانىداۋە، بۆيە
دوای ئەۋە ناۋى بوۋ بە (فارابى) ^(۱).

ئامپىرى عود پېناسە و شوناسى دىرۆكى

ۋشەۋ زاراۋەى (عود) (لە زمانى عەرەبىدا بۇ
تەختەۋ دارى دەست بە كاردىت . لە ناۋەرپۆكدا
: بۇ ئامپىرى موزىكى بە كاردىت كە لە خىزانى
ئامپىرە ژىدارەكانەۋ لە رېگەى لىدان و بەكار
ھېنانى رىشەۋە دەژەندىت) ^(۲) .

زانايانى رۇژئاۋا ئەۋ ۋشە بە تەنيا بۇ عودى
عەرەبى بە كارناھىنن بەلكو بۇ ماناى كۆمەلىكى
گەرەلە ئامپىرى موزىكى كە ژىيەكانى بەش
بەشى دەكەن بە كاردەھىنن، بە گوپىرەى شىۋەى
ئامپىرەكە بۇ چەند بە شىكى زۆرى ۋەك (خىزانى
تەنبور خىزانى ساز خىزانى تار، خىزانى باندىۋورى
ۋخىزانى رەبابە) ناۋزەد دەكرىن .

زاراۋەى عود لە زمانەكانى دىكە :

(Lute) ئىنگىلىزى (luth) فەرەنسى (lut)
دانىماركى (laude) ئىسپانى (alaude)
پورتوغالى (laute) ئەلمانى (liuto) ئىتالى
لە زمانى ئەكەدى زاراۋەى ئىنو (ino)

سەبارەت بە يەكەم داھىنان و دۆزىنەۋەى ئامپىرى
عود مېژوۋ نووسان لە جىھانى عەرەبى و ئىسلامى
بۇ چوۋنى جىجىان تۆمار كىردوۋە، ھەندىك پىيان
ۋايە داھىنەرەكەى (لامك) ى نەۋەى پىغەمبەر ئادەم
بوۋە، سەلامى خوداى لەسەر يېت . ھەندىكى دىكە
دەلىن يەكەم كەس كە عودى دروست كىردوۋە (نوح)
پىغەمبەر بوۋە سەلامى خوداى لەسەر يېت لە كاتى
تۆفانەكەدا، دەگوۋترى لە سەردەمى داۋد پىغەمبەر
دۆزراۋەتەۋە .

ھەندىكى تر داھىنانى عود بۆھرىەك لە (فىشاغۇرس)
و (ئەفلاتون) دەگىپنەۋە . كاتىك پىسپارسەبارەت
بە دۆزىنەۋەى ئامپىرى عودكرا، گىۋوتيان
ئەبۇنەسرى فارابى فەيلەسوفى ناۋدار كاتىك باۋكى
دەمىت، عودىكى دروست كىردوۋە، تەنانەت لەسەرتادا
كونى لەروۋى عودكە نە كىردوۋە و سەرەتا ۋەك
ئامپىرىكى كەپرو كىپى كەم دەنگ و بى لەرىنەۋەى
دەنگ بوۋە، پاشان لە روۋداۋىكدا مشك چوۋتە ناۋو
عودكەۋ قرتاندوۋىتەى و كونى تىكىردوۋە و بۆتە

۱- <https://majedmusic.wordpress.com> /۲۰۱۷/۱۳/۰۱

۲- <http://www.aaschool.net>

بەكارهاتووه .

لە زمانى سۆمەرىيەكان گودەو گودى (gudi-gude) .

لەلای ھەندىك شارستانىت و زمانى دىكە ئەو ناوانەشى بۆ بەكارهاتووه :

(البريت - المزهر - الكران - البريگ - البربگ - الموت - البربب - البربرج - الون) .

جۆرەكانى عود لە رووى قەبارەو

ئەو جۆرە عودەى كە ئەمپرو بۆ بەربلاوى بەكار دەھيندرئىت دابەش دەبيت بۆسى جۆر:

- عودى گەورە : كە دريژيەكەى لە خوارەو بۆ سەرەو (۷۳ سم، دريژى ژيەكانى (۶۳) سم .

- عودى مامناوئەند دريژيەكەى ۶۶ سم، دريژى ژيەكانى ۵۸ سم .

- عودى بچوك دريژيەكەى ۵۹ سم، دريژى ژيەكانى ۵۲ سم .

بەلام ئەوئەو كە زۆرتر بە كار دەھيندرئىت جۆرە عودى گەورەيە (۱)

ناوى ژيەكانى ئامپرى عود

سەبارەت بە لايەنى ميژوويى كۆكردن و ناولينانى ژيەكانى عود (توفيق سەباغ) پيى وايە كە لە كۆندا بەستن و ناولينانى عودى عەرەبى جياواز

بوولەگەل عودى فارسى، دواتر لە كۆتايى سەدەى يەكەمى ھيجرى، عەرەب پەيرەوى شيوازوناولينانى فارسىيان كرد، بەو شيويە ناويان لە ژيەكانى ئامپرى عود ناو، لە گەرەو بۆ تيژ: (بەم، دووانە، سيانە، تيژ) جاران لە سەررووى ئامپرى عود شوين و جيى پەنجەى تۆن و پەيژەكانى ليوە دەستنيشان دەكراو ناويان ليناو (دستان، دساتين) عود، پاش ئەو گۆرانكارى جۆراوجۆر بەسەرشيويە ژمارەى (دستان) داھاتووتا لە كۆتاييدا بەيەكجارى لە سەر رووى عود ھەلگيرا... (۳). كە چى لە يەكەى لە سەرچاوە گرنگەكان بەو شيويە باس لە ژمارەو ناوى ژيەكانى عود دەكات: بەناويانگتيرين و پەربايەختيرين ئامپر ئەويە كە ناوى عودە، ئەو ئامپرە پينج ژيى ليدەبەستري و ئەوئەو سەرەويان (بەم) پاشان (سيانە)، (دووانە)، (زير)، (تيژ) (۳) ئەو ناولينانى ژيەكان دريژى كيشا تاكو سەردەمى ئەمەوئەو و عەباسيەكان، دواى كەوتنى بە غدا لە سالى ۱۲۵۸ بە دەستى مەغولەكان ھەندىك زاراوى فارسى دەرکەوتن بۆ ناويژيەكانى عود، وەك: (قەرارچوارگا، عەشيران، دۆگا، نەوا، كردان).

كاتيەك كەناو رۆژئاواييەكان بلاو بوونەو ناوى ژيەكان بۆ ئەو شيويە خوارەو گۆران: (فا - لا - رى - صول - دو) .

www.middle-east-online.com -۱

۲- توفيق الصباغ الدليل الموسيقى العام في اطرب الانغام سنة الطبع ۱۹۵۰ . ص ۱۴۹ .

۳- الحاج هاشم الرجب . الرسالة الشرقية في النسب التاليفيه لصفى الدين الارموي . ص ۱۴۰ .

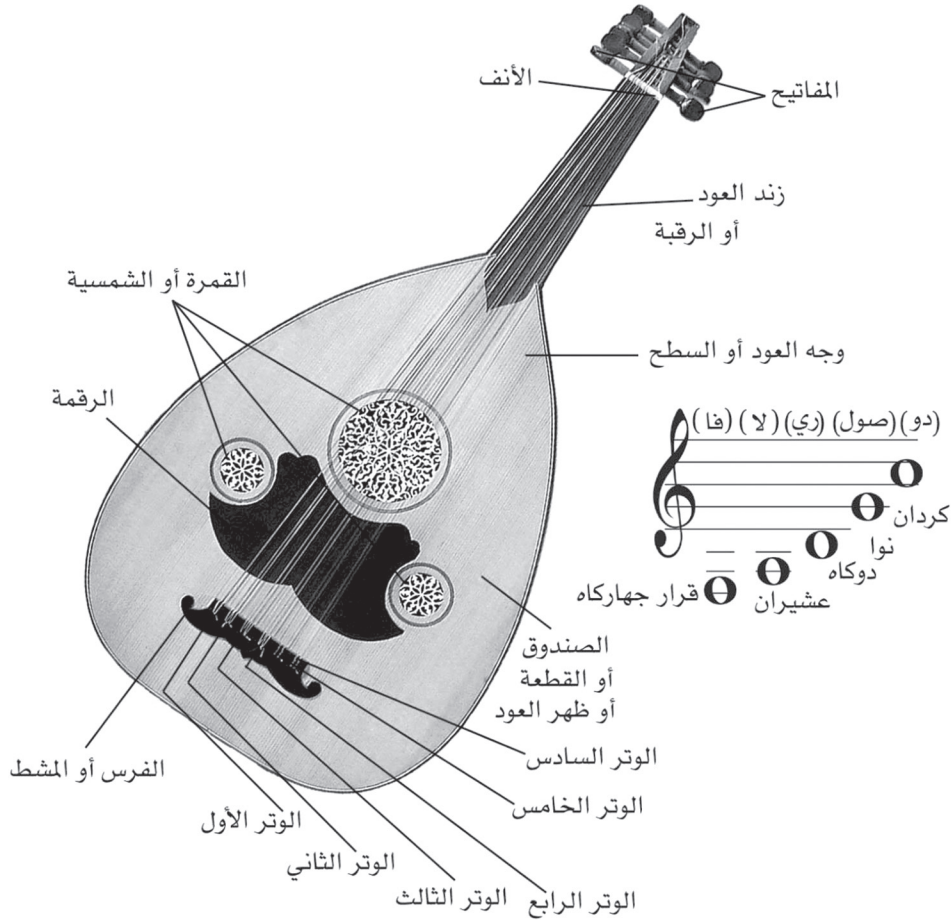
- عودى كۆن : عودى چوار جووته ژيى .
- عودى تەواو : عودى پىنج جووته ژيى .
- جۆرى تەواوتر: عودى شەش جووته ژيى .

بەش و پىكھاتەكانى ئامپىرى عود

ئامپىرى عود لە كۆمەلىك بەش پىكھاتەتووه گەورەترىن بەشى (كاسە، يان سەندوقى دەنگ)، كە بە پارچەيەكى دىكەى درىژەو بە ستراوتەتەو، پىي دەگوترىت (دەسك يا زەند) بە هيل و خالى بەيەك

گەيشتنى ھەردوو بەشە دەگوترىت (مىل) ى عود. لەكۆتايى دەسكدا پارچەيەكى دىكەى كون كون كراو ھەيە تايبەت بە كلىلى ژيىەكان پىي دەلین (مالى كىلان) لە سەر رووى پىشەوہى عود لە شوينى بە كار ھينانى ريشەدا بو پاراستنى رووى عود يە پارچە يەكى تەنك داپۆشراوہ (روپارىز) .

لەم وینەى خواروہ رووتەر پىكھاتەو بە شە سەرەكەيەكانى ئامپىرى عود لەلايەك و نەخشەو ئەندازەو ميانەى ئەو بەش و پىكھاتانە دەخەينە روو:



پيشكەوتنى ئامير عود (ھۆكارو خاسيەتەكان)

زۆربەى سەرچاوه ميژووييه كان

كه باس له ئاميرى عود دهكەن، له

بابەت ئەو قوناغانەى كه پييدا گوزەرى كردوو، له بارى ژماره و جۆرى ژييه كان، شيوازي گرتن، ريشه و به كار هينانى، گرو تيزى دەنگ، مه و داو ميانەى تۆنه دەنگييه كان و، كۆمه ليك بابەتى په يوهست به و ئاميرە. ئەو راستيەت بۆ ساغ دەبيتەوه كه دا هينەرو پيشه كارى به ئەزمون رۆلى گەورەيان له و پورۆسەى گەشه كردنيدا بينيووه .

ئەو ئاميرە عودەى كه ئەمرو دەبيينين و له بهر دەستدايه، له قوناغانەى گەشه كردنيدا هەنگاو به هەنگاو گۆرانكارى به سەردا هاتوو، تاكو به و شيوهى ئىستاي گەيشتوو، دكتور تارق حەسون له پەرە گرافيكدە له و بارهيه وه دەليت: (ئەو چاكسازى و گۆرانكارى ئەى كه به سەر ئاميرى فيوليندا هات، ئاميرى عوديشى گرتەوه، له ماوهى گواستنەوهى بۆ رۆژئاوا له رېگەى ئەندەلوس (ئىسپانيا) و (ئىتاليا) و (ولاتانى بەلقان) و دروست دوای فەتحى ئەندەلوس له (۷۰۳ زاینى)، له و كاتەوه له رۆژئاوا عودى (ديسكانت) دەرکەوتن، له جۆرى

ئالتۆ و تينۆرو باص، له هەنديك

سەرچاوه شدا، حەوت جۆر عود له بارى

دەنگه وارو تۆنه وه دەبيندريت، ئەو عودانە له رۆژئاوا دا ناوى جۆراو جۆريان لئىراوه، سەربارى ناوى زياتر بۆ خودى ناوه ئەصليه كهى عود^(۱) .

بۆ نمونە ئەوهى زياتر نيزيكه له راستيه وه عودى ملكوررت له زۆربەى سەرچاوه ميژووييه كاندا، هەر له سەرتاوه چوار جوتە ژيى هەبووه، له كتيبه كهى (د. صبحى انور رشيد) دا هاتوو (سەبارەت بەرۆمانە كان فلايشهاوهر دەليت: ئەو ئاميرە موزيكيه رۆژ هەلاتيانەى كه له رۆژ هەلاتيان وەر گرتوو وهك عود، پاشماوه و شويئە واره كانيان و امان نيشان دەدەن كه ئەو ئاميرە چوار ژيى هەبووه)^(۲) .

ليكۆلەرى بوارى موزيك (على الشوك) له مەر ئەم بابەتەوه دەليت: بابەتى چوار ژيى عود ره گيكي كۆن و ميژوويى هەيه هەر وهك له پارچه وشويئە واره كاندا هاتوو، عود له رۆژ هەلات و رۆژئاوا هەر چوار جوتە ژيى هەبووه، ئەو ژماره چواره په يوهستە به بابەتى ميتۆلۆژيا وه له سەردەمى بابليه كانە وه هەر هەبووه، كه ئامازيه بۆ چوار وەرزه كهى سال)^(۳) .

۱- مع الموسيقى العالمية .د. طارق حسون فريد .ص ۲۳ . بغداد ۱۹۸۹ .

۲- د. صبحى انور رشيد - الموسيقى في العراق القديم . الطبعة الاولى ۱۹۸۸ .

۳- على الشوك - الموسيقى بين الشرق والغرب . الطبعة الاولى - كولونييا . المانيا ۱۹۹۷ .

زیادکردنی جووتە

ژێ پینجەم

ئامیڤری عود تەنیا بابەتی روژ نەبوو، بەلکە باس لەو دەکریت کە زریاب عودی تاییەت بە خۆی دروست کردووە، کاتیک لە دیوێخانێ هارونە رهشید داوی لێدەکریت دەست بکات بەژەنێن رەتیدەکاتەو بە عودی مامۆستاکە ئیسحاق موصلی بژەنیت.

زریابی عود ژەن و بەهەرەمەندی ناو دارسالانیکی زۆربوو جوړە ناروونیک هەبوو سەبارەت بە نەژادو سأل و شوینی لەدایک بوون وکوچ کردنی، بەلام خوالیخۆش بوو توپژەرە موسیک (موههیمەن ئیبراھیم جزاوی) لە توپژینەوێه کدا پەردە لەسەر ئەو ناروونیانە لاداوە راشکاوانە ئامازە بە نەژادی زریاب کردووە. لە هەندیک سەرچاوەدا ئامازە بەو دەکرێ کە بیروکەیی زیادکردنی ژێ پینجەم بو زانای ناو دار (کندی) دەگریتەو کە ناوی نابوودەنگی (زیری دووهم) واتە دەنگی تیژی دووهم لەدوای کندی هەریەک لەزانایان (ئیبس سیناوفارابی) ئەبوو چونەیان پشتراست کردۆتەو، دواجار لەدوای ئەمان (زریاب) دوای ئەوێ لەئەندەلوس

بابەتی زیاد کردنی ژێهکانی ئامیڤری عود بابەتیکی کۆنەوپەپوێندی راستەوخۆی بە کۆمەلیک بابەتی گرنگەو هەیه هەربۆیەش لەزۆرتوێژینەو دا باس کراوە.

لە توپژینەوێه کدا بەناوی (پەپوێندی نیوان عودی روژهلاتی و قالبە موسیکەکانی عەرەبی و تورکی و فارسی) دا نووسراوە: (دەتواندێ بەگوێرە ژمارە ژێهکان و شیوازەکانی ژەن، ئەومیانانە کە بەکارهاتوون و ئامازەن بو زیادبوونی ژمارە ژێهکان بەرفراوان بوونی ئاستی دەنگەوارەکان و قوناغەکانی پیشکەوتنی عوددیاری بکری. وەک دەبینین چوارژێ لەلای (زەلزلە) لە سەدە هەشتەم پینج لەلای (کندی) لەسەدە نۆیەم و، شەش لەلای (لازقی)، ئەوێش بوو هۆی دروست بوونی دابراونیک لە نیوان گۆرانی بیژو ژەنیاری کارامە لە سەدە بیستەم^(۱).

بابەتی زیادکردنی جووتەژێ پینجەم بو

۱ - ایام بغداد . وثائق ومحاضرات المؤتمر الدولي الثاني للموسيقى ۱۹۷۸ - ص ۲۹۹.

گيرساياه وەژي پېنجه مى زياد كرد)^(۱).
 ھەرپە يۈەست بەداھىنە كانى زىبابە وەباس
 لە وەدە كرىت (پەكەم كەس بوو پەرموچەى
 بازى بۇ ژەنىنى عود بەكارھىناوہ لەبرى (دار)،
 ھەرخۆشى ژي پېنجه مى بۇ عود زياد كردوہ).
 بۇجووتە ژي شەشەمىش ھەندىك بۇچوون بلاو
 كراوہتەوہ بە باشى دەزانىين بلاويان بکەينەوہ،
 نووسەر عەلى الشوك لەلاپەرە كانى (۱۱۹، ۱۲۰)
 ى كتيپەكەى (الموسيقى بين الشرق والغرب)^(۲)
 ئامازە بە ديمانەيەكى دكتورە شەھرەزاد قاسم
 دەكات لەگەل عود ژەنى ناودار (سەلمان شوكر)
 ناوبرا و لەوہلامى پرسىيارىك سەبارەت بە ژي
 شەشەمى عود دەليت: پيش (شەريف محى الدين
 ھەبوہ) خۆم عودىكى شەشيم كړيو، كە ميژووى
 دروست كردنەكەى دەگەرئەوہ بۇ سالى (۱۸۹۷).
 عودە توركيە كانىش ژي شەشەمىيان پيوہيە.
 ھەر سەبارەت بەو پرسىيارە سەلمان شوكر
 دەليت: لە مۇزەخانەى ئاميرەكانى موزىك لە
 شارى فاس، عودىكى مەغرىبىم بينى ميژووى
 دروست كردنەكەى دەگەرئەوہ بۇ سەدەى

ھەقدەھەم و ژي شەشەمى پيوہبوو .
 نووسەرلەسەرھەمان بابەت ئامازە بەوہدەكات
 كە لەفەرھەنگى ناودارى موزىك (Grove) دا
 ھاتوہ.. لەدەورو بەرى سالى ۱۵۰۰ زايين ھەندى
 چاكسازى لە پيشەسازى دروست كردنى ژيەكانى
 موزىكدا ھاتە كايەوہ، يەكىك لە دەرئەنجامانە
 دروستبوونى ژي گرى شەشەم بو، ئەو شەش
 ژيەش بوو ريساى سەدەى شازدەھەم. وەك
 دەزانىين ژي شەشەمى عودە كانمان تاكەو
 جوت نىيە وەك ئەوہى رۇژئاوايىەكان، ئەوہش
 بەلگەيەكە لەسەر ئەوہى ئيمە ژي شەشەممان
 لەوان خواستىەو وەرگرتىيە.
 وەك زاندرائە بە زياد بوونى ھەر چووتە ژيەك و
 گۆرانكارىەك لە شىوازى كۆك كردنى ئاميرى
 عود لەسەرەوہ بۇ خوارەوہ گۆرانكارى بە سەر
 تۆنى دەنگى رەھاي ژيەكان و گرو تىژى
 و كۆى گشتى بەرفراوانى و سنوورداربوونى
 ئەوزنجيرە دەنگانەى لەئاميرى عود دەردەچيەت
 گۆرانكارىان بە سەرداديت.

۱- السيد عبده . دراسة العود . كيف تعزف على العود . مصر . الاسكندرية سنة ۲۰۰۹ .
 ۲- تاريخ الموسيقى العربية - هنري فارمر، ت جرجيس فتح الله . ص - ۲۰۳ / بيروت ۱۹۷۲ .

بەستىن و كۆكردنى ژىيەكانى عود

نوسەرو ژەنيارى سورى (توفيق الصباغ) كەلە سالى (۱۹۵۰) كىتەپكە چاپ و بلاو كراوتەو، لەو بەشە كە تايىبەتى كىرەو بە راھىنان و كارى فېركارى ئامىرى عود، پىنى وايە لەپەنجا سالى رابردو بەھەلە شىوازى بەستىن و كۆكردنى توركيان بۆ ئامىرى عود بە كار ھىناو، بۆيە دوو پىنە بەستىن و كۆكردنى عودى بلاو كىرەو، كۆنەكەى ناوناو شىوازى (ھەلە) تازەكەشى بە (راست) ناوناو.

ھەرەك لە وىنەكەدا دەردەكە وىت كە شىوازە كۆنەكە لە سەرە وە بۆ خوارەو ناوى ژىيەكانى عود (رى، مى، لا، رى، سۆل) ھو، تازەكەش (سۆل، لا، رى، سۆل، دۆ) يە ^(۱).

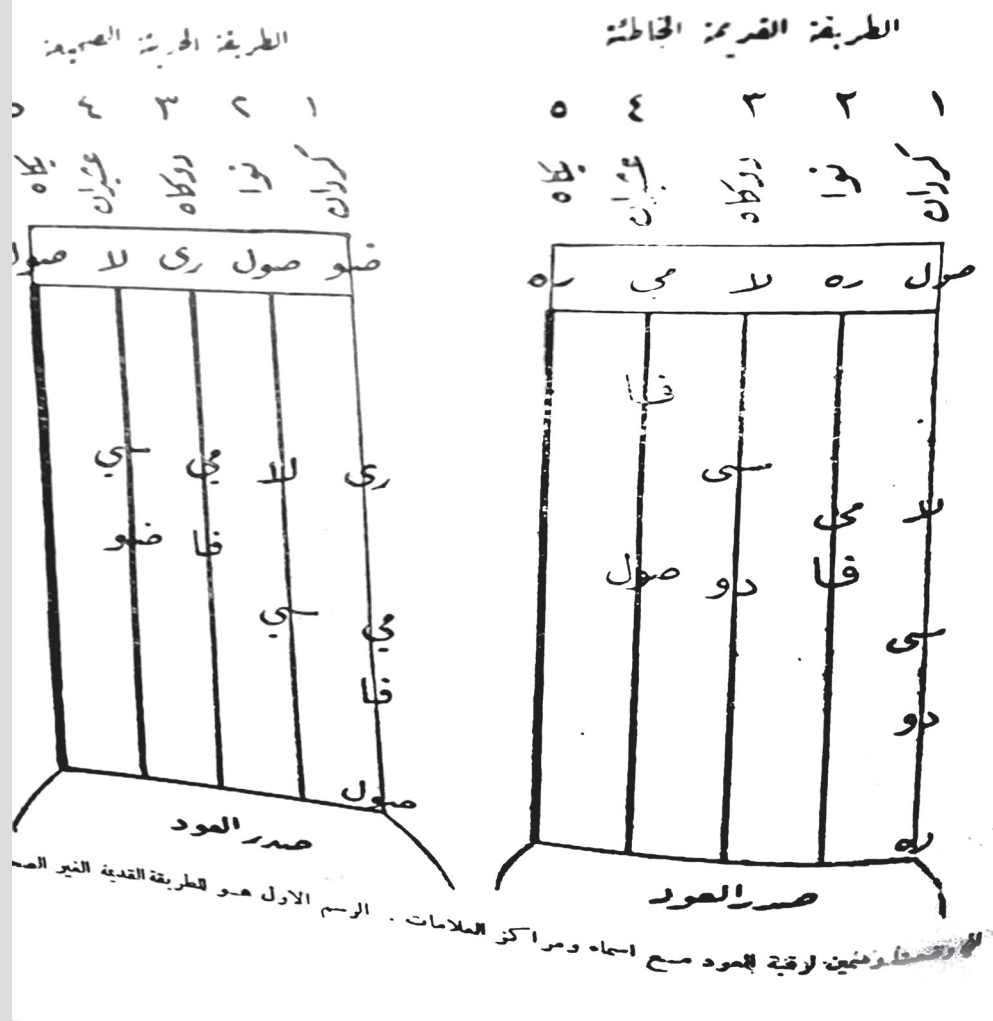
كۆى گشتى جۆرەكانى كۆكردنى ئامىرى عود لەو ولاتانە دا بەووردى لە توپىنەو كەى بەرىز (د. جنكى) دا ھاتووە ^(۲). كە توپىنەو كەى ئە كادىمى بلاونە كراو ھىە

۱- توفيق الصباغ الدليل الموسيقى العام في اطرب الانغام سنة الطبع ۱۹۵۰ . ص ۱۵۲

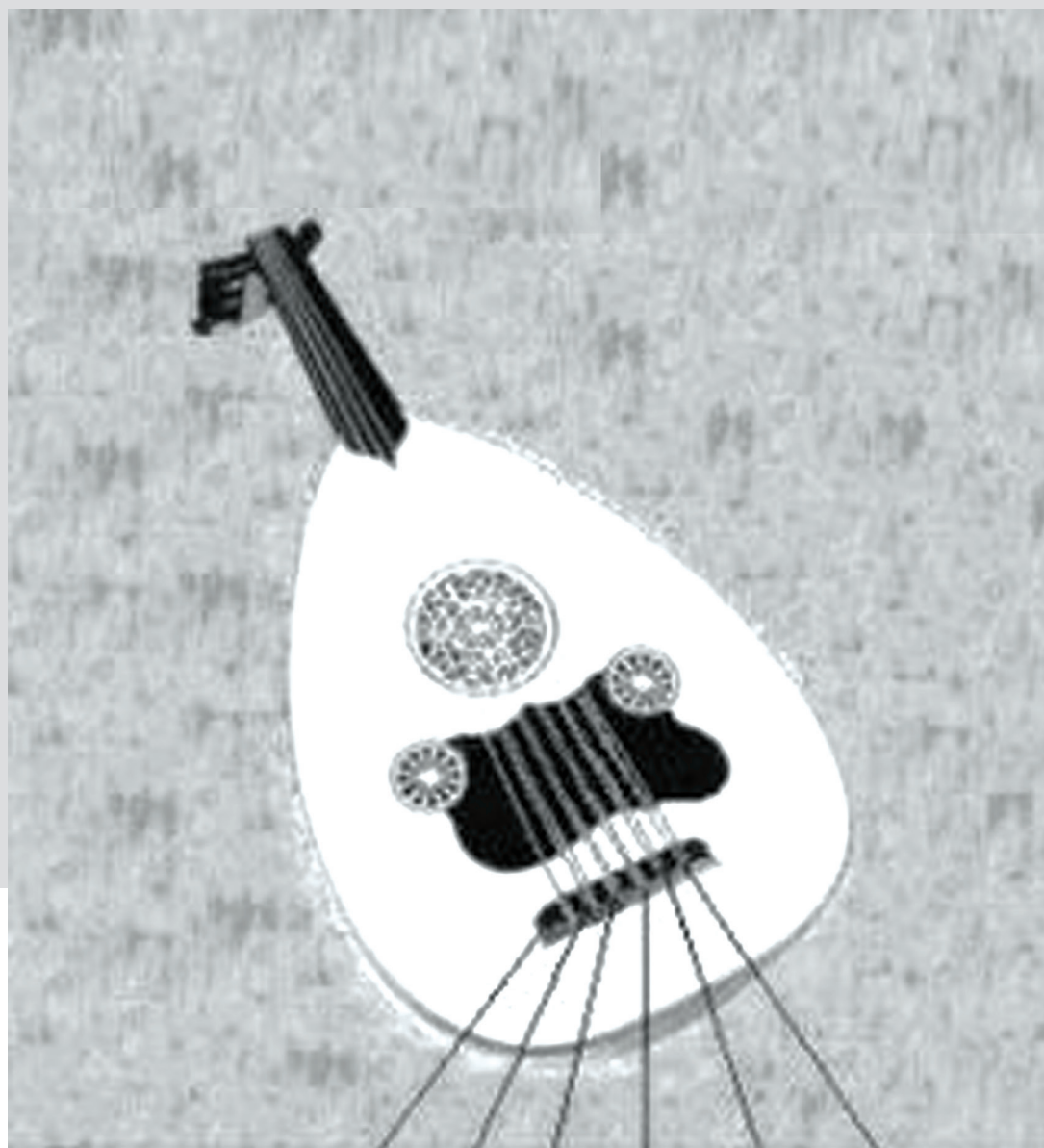
۲- د. جە نكى جلال حسن - المهارات العزفية على آلة العود فى بعض بلدان الشرق الأوسط دراسة اكاڤىمىة غير منشورة.

ل الذي يعين مر مرة اصابع باسمااء العلامات الافرنجية لتطبيقها على النوتة ولم تذكر
 بقر المطلقة اي بدون اصابع ومن شاء معرفة اسماء جميع المقامات وارباعها بالعربية ما
 م الانعام الشرقية .

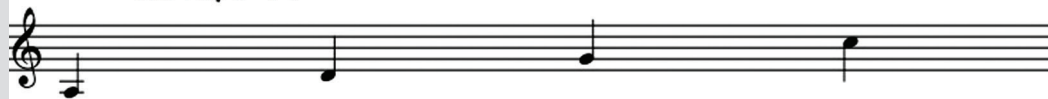
مع الاولى في العود هي السبابة والاصبع الثانية البنصر وذلك لطول مسافة وتر العود
 مل قليلاً كما سابين ذلك .



الرسم الاول هو للطريقة القديمة الغير الصحيحة . الرسم الثاني هو للطريقة الحديثة العصرية .



بەشىك لە كۆكردنى باوى ژىيەكانى نامىرى عود
كۆكردنى چوار ژىيى



كۆكردنى پىنج ژىيى



كۆكردنى شەش ژىيى



كۆكردنى شەش ژىيى لە باشورى كوردستان



جۇرلىك لە كۆك دىردنى شەش ژىيى تۈركى



نەمۇنە يەكى دىكەي كۆكردنى عودى شەش ژىيى



نايف محەمەد شىخانى ھەولپىر 2017

میتۆدی ژەنیین و فیڤرکاری ئامیڤری عود

پشتراست دەکاتە و دەلیت هەموو راھینانەکان و
دیراسەتەکانی ناوکتیبه که تایبەتە بە هەردوو ئامیڤری
(عودو که مانجە)^(۱).

پەرەسەندن و هاتنە کایەوی میتۆدی فیڤرکاری
بۆ ئامیڤرەرۆژە لاتیه کان بە گشتی و ئامیڤری عود
بە تایبەت لە سەرەتای سەدەوی بیستەم لە گەل
دروستبوونی پەیمانگا هونەرپەکان زیاتر
پەرەیی پیدرا: تایبەت بە میتۆدەکانی فیڤرکاری
عود لە وولاتانی عەرەبی (نچال عییدات)^(۲)
لە بەشی موزیککی زانکۆی ئوردنی لە توێژینە و
یە کدا بە ووردی باسی هەموو ئەو میتۆدە
فیڤرکاریانەیی تایبەت بە ئامیڤری عودی
خستۆتەرۆو، لە پال ئەو هی باسی لە کەم و
کوورتیه کانێ چەند لایەنیککی میتۆد و کاری
فیڤرکاری کردوو که لە لایەن مامۆستایان و
راھینەرانی ئامیڤری عود لە ناوەندەکانی خویندن
و فیڤرکاری پیرۆدە کریڤن، بۆ چارەسەرۆدەری بازبوون
لەو هەلانەیی که باسی کردوو، هەندیک نمونە و
راھینانی لە توێژینە و کەیدا پیشنیار کردوو.
ناوبراو بە لیستیگ ناماژەیی بە ناوی زۆرەیی

سەبارەت بە هەولە سەرەتاییه کان و هەستکردن
بە گرنگی بوونی میتۆدی تایبەت بە ئامیڤرە
رۆژە لاتیه کان، لە ناوچە که بە گشتی، وولاتانی
عەرەبی بە تایبەت، لە دواوی بەستنی کۆنگرەیی
یە کەمی موزیککی عەرەبی لە قاهیرە، ئەوبابەتە
بوو بە پرسیکی زانستی و گرنگ، سەرەتا
لە رۆژنامە و بڵاوکراوەکاندا باسی لێوەکراوە، دواتر
لە وولاتانی میسرو سوریا، چەند هەولیککی
کەسی بۆ دارشتنی برۆگرامی فیڤرکاری
ئامیڤرەکانی وەك (عود وقانون وناي) دراو،
لەو هەولە کەسی و سەرەتایانەدا، گرنگ چاپکردن
و بڵاوکردنە و هیمیتۆدی فیڤرکردنە کە بوو، تایبەت
نەبوو بە ئامیڤرەیی دیاریکراو، بە لکو لە یەك
کاتدا وەك میتۆدو سەرچاوە بۆ فیڤرپوونی
زۆرەیی ئامیڤرە رۆژە لاتیه کان وەك عودو
که مانجە و قانون بە کارهینراو، نووسەرۆ دانەری
کتیبي (تعليم الموسيقى الشرقية) محمد فؤاد
محفوظ دەستپیککی کتیبه کەدا ئەو بۆچوونە

۱- محمد فؤاد محفوظ، تعليم الموسيقى الشرقية، مطبعة الترقی دمشق ۱۹۳۵.

۲- نضال عییدات، كلية الفنون الجميلة، جامعة اليرموك، اربد، الأردن. تۆری ئەنتەرنیٹ.

ئەو ژمارە بەرچاۋەى مېتۇدى فېركارى بۇ ئامىرى عود لە بوونى دەيان ژەنيارى لېھاتوو كە خاۋەنى دەيان و سەدان كارو بەرھەمى تايبەتن بە ئامىرى عود لە وولاتانى عەرەبى و توركييا بە گشتى عىراق بە تايبەتنى، لە لايەك نېشانەى پېگە و گرنگى ئەو ئامىرە، لە لايەكى دېكە وە تايبەتمەندى و سەر بە خۆيى ئەو ئامىرە دووپات دەكاتە وە لە لايەكى دېكە وە رەنگە ئەو ژمارە زۆرە لە مېتۇدى فېركارى و جياۋازىيە كانيان و كۆك نەبوون لە سەر چەند ئاراستەيەكى ديارىكراو سەبارەت بەو بابەتە كۆمەلنىك پرسىارى جددى بىننەتە پېشە وەو، كۆى گشتى پسپۇران و مامۇستايان و دامەزراۋە ھونەرىيە كان و خودى فېرخۋازانىش بگە و نە جۆرىك لە شەلەژان و رارايى لە ئاست ھالېژاردن و پېرەو كەردنى كام مېتۇد بۇ فېرېوون!! .

مېتۇدى نووسراو بۇ كارى فېركارىو مەشق و راھىنان لە بەر ئەو ھى پەيوەستە بە بنەما سەرەتاييە كانى زىستيانەى مەشق و راھىنان بۇ پەرەردەو فېركەردن، كارىكە تابلىنى ھەستيارو ئالۇزە. ئەو ھى سەبارەت بە ھەولە كانى مېتۇدى عود لە جىھانى عەرەبىدا ئامازەى پېكراۋە رەنگە

ئەو مېتۇدانە كرەوۋە كەئىستا لە دامەزراۋە ھونەرىيە كان و پەيمانگە و ئەكادىمىيە كاندا پېرەو دەكرېن.

عوپىدات پىي وايە گرنگترىن ئەو مېتۇدانەى كە لە وولاتانى عەرەبىدا پېرەو دەكرېن ئەمانەى خوارەوئەن:

يەكەم: عىراق (عود و رېبازى فېرېوونى).
دووبە بەرگ دانانى جەمىل بە شىر.

دووم: مىسر: (راھىنانە كانى ئامىرى عود)
دانانى خۆرىيە عەزمى، جۆرج مىشىل، جومعە محەمەد عەلى . چوار بەرگ . سالى ۱۹۷۶ .
(مامۇستاي موزىك) دانانى عەبدولمونعم عەرەفە سالى ۱۹۹۴ .

(راھىنانە سەرەكە كانى ئامىرى عود) دانانى ئەنعام لىبىب، ئەلفرىد جەمىل ۱۹۹۳ .

سېيەم : سورىا (فېرېوونى عود) دانانى عبدالرحمان جەبەقچى . حەلب ۱۹۸۲ .

چوارەم : لوېنان (راھىنان و موزىك بۇ ئانىرى عود) دانانى جۆرج فەرەح ۱۹۷۹ .

(عودو مېتۇدى نوئ) دانانى شەربل روحانا (۱۹۹۵)^(۱)

۱- نزال عىيدات، كلية الفنون الجميلة، جامعة اليرموك، اردن، الأردن. تۆرى ئەنتەرنېت .

ئامپىرى عودى گېراپىيە ۋەك ئامپىرىكى سەرەكى
ۋ كارىگەر، لەوانەش :

- صفاء الأوقات فى علم النغمات“ لدرويش
محمد (۱۹۰۲) .

- ”نيل الأرب فى موسيقى الافرنج والعرب“
لأحمد أمين الديك،

- ”تحفه الموعود بتعليم العود“ لمحمد زاكر
بك الثرى يعد أول منهج للعود (۱۹۰۳).

- كتاب الموسيقى الشرقى لكامل الخلعى
(۱۹۰۴)^(۲) .

جگە لەو ناوانەى ئەو توپىژرە باسى كىردوون،
ئەو مېتودانەش بۆ ئامپىرى عود لە مېصر
چاپ و بلاوكراونەتەوہ :

- (راھىنانە كانى ئامپىرى عود) دانانى، حۆرىيە
عەزمى، جۆرج مېشىل، جومعه محەمدە عەلى.

چوار بەرگ . سالى ۱۹۷۶.

- (ماموستاى موزىك) دانانى عەبدولمونيەم
عەرەفە سالى ۱۹۹۴.

- (راھىنانە سەرەكىيە كانى ئامپىرى عود) دانانى
ئەنعام لىيب، ئەلفرىد جەمىل ۱۹۹۳.

مېتودى عود لە لوبنان :

شەربل روحانا كەيەكىكە لە ۋەنيارانەى عود

گىرنگىرىن مېتودە كان بن نەوہك ھەمووى، ديارە
سەرەراى دەولە مەندى ۋ بايەخى گەورەى ئەو
مېتودانە، بەلام ئەوہش ۋەك بابەتى ئامپىرى باش
ۋ باشتر، لە گىرو گرفت ۋ رەخنەى زانستى
بەدەر نەبووہ.

سەبارەت بەھەولە سەرەتاييە كانى سەرەتاكانى
سەدەى بېستەم، نووسەرەكى عەرەبى سورى
بۆدەربازبوون لەھەژموون ۋ كارىگەرى شىۋازە
توركيە كان دانانى مېتودو پروگرامى
ئامپىرەرۋژھەلاتيە كان بەگشتى ۋ عودبەتاييەتى
دەلىت:(ئەو مېتودانە بەگشتى جياوازيەكى
ئەوہتۆ لە نيوانياندا نىيە، پروگرامىكن پرلە
كەم ۋ كوورتى، لەبەر ئەوہى مېتودىكن تەنيا بۆ
فېربوونى ژەنيىن، نەوہك دروستكردنى ژەنيارىكى
داھىنەر)^(۱).

مېتودى عود لە مېصر:

توپىژرە موزىككارى مېصرى تارق عەبدوللا
سەبارەت بەھەولە كان بۆ نووسىن ۋ دنراوہى
موزىك ۋ دانانى مېتود لە مېصر دەلىت:
(سەدەى بېستەم كەرىكەوتە لە گەل سەرەتاكانى
تۆماركردن (۱۹۰۴) ژمارەيەكى زۆرى لە
دانراوہى تىوورى بەخۆيەوہ بىنى، كە پىگە ۋ رۆلى

۱- صميم شريف : الموسيقى فى سوريا . ص ۶۱ . سنة الطبع ۱۹۹۱ . دمشق .

۲- طارق عبد الله . فن العود خلال عصر النهضة على ضوء الأسطوانة : www.amar-foundation.org .

۳- الموسيقانا العربية اسئلة الاصالة والتجديد . مركز دراسات الوحدة العربية . بيروت ۲۰۰۴ .

الحدييه للغباعه والنشر، بيروت .

میتۆدی عود له ولاتی تورکیا:

خاوهن توئزینه وهی (فیروونی عودو شیوازه کانی له قوتابخانهی تورکی (هالوکی وکلی) له پیشه کی توئزینه وه کهیدا که دیتته سه ر لایه نی میژوی شیوازه رهاپنان وهک ئاماژیه که به و میژوو بهاس له وریبازو شیوازه ده کات که بۆ عود ژهنین پهیره و کراوله لایه ن (حافزموحه مه د موالیمی و سالی (۱۹۱۰) له لایه ن عه لی سالاھی بیک) (۴) بووه . له و توئزینه وه یه دا که سالی (۲۰۱۷) له تورکیا ئه نجام دراوه ، سه باره ت به و قوتابخانه و میتۆدانه ی که وهک توئزهر باسیان ده کات، له تورکیادا رۆلیان بووه له فیکراری عود له موزیکی تورکیدا ئه م ناوانه ن :

- علی صلاحی بک،
- سینوسن تانکورور عود میتۆد .
- موتلو تورون عود میتۆد .
- شریف محی الدین تارجان عود میتۆد .
- ریبازی ئونور ئاکدوس بۆ عود،
- ریبازی غولشین یه حیا بۆ عود .
- ریبازی ئورئاکادی بۆ عود .

له لوبنان، خاوهنی میتۆدی فیکراری ئامییری عوده، وهک خۆی له گفتۆ گه یه کی کراوه دا ئاماژه ی پیکردوه له سه ره تای نه وه ده کان ههستی به بوونی جوړه بۆ شاییهک و کهم و کورتیه کانی ئه و بابه ته کردوه، بۆیه کاری له سه ر ئاماده کردن و نووسینی میتۆدیک بۆ ئامییری عود کردوه و ماوه ی ههوت سالی له کۆنسه رفه توار ی لوبنان خویندراوه، دواتر به کۆمه لیک هۆکار ئه و میتۆده وه لا نراوه پشتی پچ نه به ستراوه . وهک خۆی ده لیت میتۆده که له لایه ن کۆمه لیک له ماموستایان به بابه تیکی وشک و دوور له موزیکی عه ره بی و رۆژه لاتنی ناوزه د کراوه، بۆیه دواتر له سالی ۲۰۰۲ میتۆده کهم به شیوازیکی جیاواز دارشته وه) (۳)

به لام پيش میتۆده که ی شه ریل له لایه ن چهنه د ژهنیاریکی دیکه ی لوبنایه وه میتۆدی تابه ت به عود دانراوه و بلا و کراوه ته وه :

- راهیپنان و موزیک بۆ ئامییری عود دانانی جوړج فه ره ح .

- ابراهیم علی درویش المصری، تعلیم ودراسه العود، دار الشرق العربی، بیروت لبنان .

- جوزیف فاخوری، تعلم العود دون المعلم، المکتبه

۴- [http : // www.idildergisi.com/makale/pdf-۱۴۹۴۰۵۱۹۴۳/pd](http://www.idildergisi.com/makale/pdf-۱۴۹۴۰۵۱۹۴۳/pd)

میتۆدی عود له عیراق و باشوری کوردستان

به شیر)دهبن به دوو بنه ماوسه رتهای دهستیپک بوقوتابخانهی فیْرکاری عودژهنیبن. دواترژهنیارانى وهك: (مونیربه شیرو سالم عبدالکریم وحاجی موعتزنه صیرشه ممه) درپژهیان به ههولّه کاندا. سه بارهت به میتۆدی فیْرکاری عود ژهنین له کوردستان به گشتی و باشوور به تایبهتی، سالانیکه گرنگی به ژهنین وکاری فیْرکاری ئامیری عوددهدرپت، تاكو سالانیک بهرله ئه مپۆ تاکه سه رچاوه میتۆدهکی (جمیل به شیر)بووه بۆ ژهنیارانى عود، بۆ سوود وهرگرتن و کاری فیْرکاری، به دهر له وه به داخه وه شتیگمان نه بووه وهك میتۆدو سه رچاوهی زانستی جگه له سووکه ههولیکى ئه م دواییه ی برای ژهنیار (تواناخورشید) تاكوئه مپۆله و بارهیه وه خاوهن هیچ سه رچاوهیهك وجۆره پڕۆگرامیکى ئه کادیمی نیبن. مایه ی خوْشحالیه له ئان وساتی نووسینی ئه و توژینه وهیه دا، بۆ یه کجاره له هه ریمی کوردستان له لایهن سه رپهرشتیاری ئه و توژینه وهیه مامۆستا (ئامانج غازی) ههولیکى جددی له ئارادایه بۆ دانان و پیکه وه نانی میتۆدیکی زانستی تایبهت به ئامیری عود بۆ فیْرخوازان و ژهنیارانى کوردستان به ناوی (میتۆدی عود بۆ ژهنیاران) (۲) وهك به شیک له ههولّه زانستی و پهروه ده بییه کان به ئاراسته ی خزمه تکردن به بواری پهروه ده ی زانستی موزیک له کوردستان.

له دواى سالانى بیسته کان و سه ره تاي سیه کانی سه ده ی بیسته م دواى به ستنی یه که م گوْنگره ی تایبهت به موزیک له سالی ۱۹۳۲ له قاهره، ههول بۆ دامه زراندى کوْمه لیک په یمانگه ی هونه ریی دراوه له ولاتانی عه ره بیدا، یه کیک له و ولاتانه عیراق بوو که له ریگه ی بانگه یشتکردنی (شه ریف محیه دین ترجان ۱۸۹۲-۱۹۶۷) (۱) له ولاتی تورکیا، چیروکی خزمه تکردنه کانی ئه و هه ونه رمنده پایه به رزه و پیگه یاندى کوْمه لیک ژهنیار له ماوه ی سه ر په رشتی کردنی به شی موزیک له لایهن هه مووان روون و ئاشکرایه و له زۆر شوین باسی لیوه کراوه. یه کیک له ناوداره کانی عود ژهنین له عیراق هونه رمنده (جمیل به شیر)، ئه و ژهنیاره جگه له پيشکesh کردنی ده یان شاکاری هونه ری جوان و به پیز، له دواى مامۆستاکه ی، به دانانی (میتۆده) ناوداره که ی (فیْرکاری عود) رۆلیکی گه وهری بینوووه له سه ره تاکانی بونیادنان و په ره سه ندنی ئه وه ی ناوزه دکراوه به (قوتابخانه ی عودله عیراق). ئه و کاروانه ی عود ژهنین که له دواى شه ریف محیه دین له عیراق به رده وام بوو تائه مرۆش نه وه ستاوه، ده یان ژهنیاری به توانای له ئاستی جیا جیاو شیوازی هه مه چه شن به ره مه یئاوه. ئه گه رمیتۆدو شیوازه که ی (شه ریف محی الدین) به عیراقی ناوزه دکریت ئه وه له گه ل میتۆده که ی (جمیل

۱- www.sama3y.net/forum/showthread

۲- . ئامانج غازی . میتۆدی عود بۆ ژهنیاران . ده ستنووس

١

تمرین للضرب على آلة العود
(يعقوب بن إسحاق الكندي)



یه کینک له کۆنترین شهو راهینانانهای که میژونوسان بۆ کندی ده گێرنهوه که بۆ ئامییری (عود) دانراوه^(١)

١- الكندي وآلة العود مهدى كمن مجلة الحياة الموسيقية عدد ٥٤ . سوريا .

عود و قوتابخانە و شىۋازەكانى ژەنىن

و دەروەرى وىنا بگەين، پىۋىستمان بەجۇرىك لەپۇلىن بەندى دەيىت بۇ دابەش كىردى بە سى قۇناغى جىاواز بەو شىۋەى خوارەوہ :

قۇناغى يەكەم : قۇناغى سەرەتايى و وابەستە بوون .

سەرەراى بوونى تايىبەتمەندى نىۋان ھەموو مىللەتانى رۇژھەلات لە شىۋازو موركى تايىبەت بەخۇيان، بەلام لەبەر ئەوہى عود و زۇربەى ئامپىرە رۇژھەلاتىيەكان لە مېژووى نزيك و سەد سالى رابردودا لەلاى زۇربەى مىللەتانى ناۋچەكە وابەستەى دەنگى (گۇرانى و گۇرانى يىژ) و ھەموو ئەو فۇم و شىۋازە باوانەى رۇژھەلاتى وەك (بەشرف و لونگا و سەماعى دۇر و... ھتد) كرابو بۇيە دەكرىت بلىن لەو قۇناغەدا وەك زۇربەى ئامپىرە رۇژھەلاتىيەكان ئامپىرى عود وەك ئامپىرىكى سادەى موزىكى و ھاوشانى كىردن دەبيسترا . (لە كۇتايى تويژىنەوہكەدا چەند نمونەيەك وەك شاھيد حالى ئەو سى قۇناغە دەخينە روو).

قۇناغى دووم : قۇناغى وەرچەرخان و ناسنامە .

ئەو وەرچەرخانەى لەسەردەستى شەرىف محى الدين لەعيراق بۇموزىك بەگشتى و ژەنيارانى عود ھاتە پىشەوہ، بوو بە بنەماو سەرەتاي بونىاد نانى قوتابخانەيەكى تايىبەت بۇ دەرکەوتنى ستايلى و شىۋازىكى جىاوازي عود ژەنين، جىاواتر لە زۇر بەى ولاتانى عەرەبى و ناۋچەى رۇژھەلات. ھۆكارى سەرەكىش بۇ تواناكانى شەرىف محى الدين و ئەو بنەما تيۇريانە دەگەرپتەوہ كە پشتى پى بە ستون بۇ پەرورەدو فيركارى ژەنيارەكانى ئەو سەردەمە، كە خۇيان لە دارشتنى راھيئانەكان و دياركىردنى شوپنى پەنجەو بەكار ھيئانەكانى ريشەو ھەموو تەكنىكە ھەمەجۇرەكانى ژەنىن دەگرپتەوہ.

ئەو خوارەوہ ناوى قوتايىبە پىشەنگەكانى دەرچووى

لە پال شىۋازو قوتابخانەى عىراقى بۇ عود ژەنىن باس لە شىۋازو قوتابخانەى (توركى، مصرى، سورى، لوبنان) يىش دەكرىت، ديارە ئەگەر بازنەى جوگرافىاي ئەو بابەتە فراوانتر بگىرت و بەرەھايى باس لە قوتابخانەكانى ژەنىن بگەين لەرۇژھەلات بەگشتى، رەنگەپىۋىست بەتويژىنەوہيتايىبەت بگات، ئەو كات پىۋىست بەو دەيىت ھەلۋەستە لەسەرەريەك لە قوتابخانەو شىۋازى ژەنىنى وولاتانى (توركىا، ئىران، ئەرمىنيا، يۇنان) يىش بگىرت چ جاي وولاتانى رۇژئاوا !

تېيىنى دەكرىت لە قۇناغى پىش دروستبوونى قوتابخانەى عود ژەنىن لە سەر دەستى شەرىف محىەددين لەعيراق، ئەو ئامپىرە ژەنيارەكانى لە چوارچىۋەو سنوورىكى ديارىكرادا خولاۋىنەتەوہو، زياتر وابەستەى دەنگىيژان و ئەوميلۇديوموزىكانە بووبن كە سنوورداربوون، موزىكىك بوو بەگشتى بۇ ئامپىرە رۇژھەلاتىيەكان ئامادە كرابوون ويەيەكەوہ دەرەندران، وەك (موہشەحات و بەشرف و لونگا و سەماعات و دۇر، ھتد).

بۇيە ژەنيارانى عود لەو قۇناغەدا پىۋىستيان بەوہ نەبوو بىر لە بەرفراوان كىردى مەوداى دەنگى ئامپىرەكەو بەكار ھيئانى تەكنىكى زياتر بگەنەوہ، لە وەسفى ھەلسەنگاندن بۇ شىۋازى ژەنين وستايلى ئەوقۇناغەدا دەتوانىن بلىن: ژەنياران و خودى ئامپىرى عود سالانىكى دوورو دىرژكەوتبوونە ژىر ھەژموون و كارىگەرەكانى دەرەوہى خۇيان، بەوہش تايىبەتمەندى عودوژەنيارە بەتواناكانى لەبۇتەو ستايلى رەوشىكى زال و بەرفراوانتردا گەمارۇدرا بوون و دەرەفەت و ناسۇى خستە رووى تواناكانيان بە روودا داخرا بوو .

بۇ ئەوہى جوانتر رەوشى گشتى دروستبوونى قوتابخانە و شىۋازەكانى ژەنىنى ئامپىرى عود لە جىھانى عەرەبى

ژەنبارى عودە لە سەر دەستى شەرىف محىدەدىن لە عىراق :

خوولى يەكەم: سالى ١٩٤٣، جەمىل بەشىر و سرکيس ئاروش .

خوولى دووهم: سالى ١٩٤٤، سەلمان شوکر

خوولى سىپەم: ١٩٤٥، مونىر بەشىر .

خوولى چوارەم: ١٩٤٦، غانم حەداد، عادل ئەمىن خاکی .

خوولى پىنجەم: ١٩٤٧، سالم عبدالله زىاب، محمد ياسين عبدالقادر .

خوولى شەشەم: ١٩٤٩، يعقوب يوسف، نازك الملائكة، خليل ابراهيم، فوزى ياسين^(١) .

بۆبەر چاو روونى زياتر دەكرىت بەو شىوئەى خوارەو جۆرىك لەپۆلىنگردن و گروپبەندى دوور لە هەلسەنگاندن و لە قالدانى بۆ بكرىت :-

گروپى يەكەم: كە لە سەرەتای پەنجاكان تا كۆتايى حەفتاكان و سەرەتای هەشتاكان (جەمىل و مونىر بەشىر، سلمان شوکر، حاجى موعتەز، غانم حەداد، روحى خماش)، هەرچەند (روحى خەماش) سەرچاوەى فېربوون و دەرکەوتنى لەسوریاو فەلەستين ميسر بوو بەلام زياتر لە عىراق دەرکەوتوو تواناكانى لەبواری ژەنيين و پەرورەدە دەرەوشايەو .

گروپى دووهم: كە بە ستايل وشىوازی جياواز دەرکەوتوون، ناودارەكانى وەك (سالم عبدالکريم و عەلى ئىمام) .

گروپى سىپەم: لە ناوەراست و كۆتايى هەشتاكان دەرکەوتوون، هەريەك لە (نەسىر شەممە خالد محەمەد عەلى و عومەر بەشىر) كۆمەلەى ناوى دیکەن، كە خاوەن تەکنیک و شىوازیكى جياوازن لە دانان و ژەنيينى عوددا. دواجار ئەو شىوازی ژەنيينى نامىرى عود لە قوتابخانەى

عىراق، لەسەرەتای ناوەراستى نەو دەهەکان لە زۆربەى وولاتانى عەرەبیدا پىشوازی بەرفراوانترى لىکرا. ئىستاش وەك حالەتیکى سەرەخۆ لە گەشەکردنى بەرەدەوام دایە، ديارە هۆکار گەلێك هەن پىويستە لە شوىنتردا باسى لىوہ بكرىت.

قۇناغى سىپەم: ئاراستەى جياوازو تەکنیکى بەرز .

ئەو دەستپىكە لە ئاراستەى جياواز لە تەکنیکى بەرزو شىوازی هەمەچەشنەى ژەنين بۆ نامىرى عود، تايبەت لە عىراق و ناوچەكە بە گشتى لە كۆتايى سالانى هەشتاكان و سەرتاكانى ١٩٩٠ بە دواوە كە هاوكاتە لە گەل کرانەوئەى ناوچەكە بە سەر جیھانى دەرەوئەدا هاتۆتە ئاراو، كە هاوشانە لە گەل رهوشى تازەى بە جیھانىبوون.

دەتوانىن بلىين كۆمەلەىك ژەنيای ناودارى عىراقى و وولاتانى دیکە كە ئەمرۆ لە گۆرەپانى هونەرىدا بۆلابوونەتەو بە شىوازو فۆرمە كانیان لە رىگەى (كۆنسىرتى تاك ژەنى) سەر شانۆكان و فيستفالەكان بەوئاراستە زۆرو جياوازانەيان لەپال كۆمەلەىك ژەنيارى دیکەى (میسرو لوبنان و سوریا، تورکیا، تونس) بوونە بە دياردەيهكى تازە لە جیھانى تايبەتى عود ژەنيندا . لەوئ رۆژئو بەبەت گەلى تازەى وەك (موزیکى تازە، سەماعياتى تازە، تەکنیکى تازە، بەكارهينانى شىوازهكانى ريشە، دروستکردنى عودى تازە، وورد كاریهكانى پەنجە دانان و گواستەوئەى پەنجە، كۆرد ژەنين، دەبل ستۆپ، لە تەك بەكارهينانى زۆرىك لە هیماکانى دەرپرین و گوزارشت و جوانكارى كە پىشووئر لە ژەنيينى نامىرەكانى تردا بەكارهاتوون). هەموو ئەمانە تاكژەن و سۆلیستە بەتواناكانى نامىرى عودیان لەمرۆداخستۆتە چەندریانىك، بەدوورنابیندرىت لەئاینده ئەوئاراستەیه پترىلاو بىتەوئەو بەبەتگەل و دەرھاوئىشتەى دیکەى لىبکەوئتەوئە.

١- حبيب ظاهر العباس: الشریف محى الدين حيدر وتلاميذته . دراسة، مدونات، تحليل، بغداد ١٩٩٤.

ژەنیارو کوالیتی ئامیر

الحفناوی الکبیر^(۱)، (شەریف محی الدین) لە گەڵ
وہستاکانی عود لە تورکیا، (جمیل وسەلمان شوکر)
لە گەڵ وەستا (عەلی ئەلیاس عەلی خان بابا
(۱۹۰۴-۱۹۶۰) و کورەکە (محەمەد عەلی (۱۹۳۰-
۲۰۰۲)، (مونیرە شیرو روحی خەماش و غانم حداد)
لە گەڵ حەننا عەواد و محەمەد فازل و کورەکانی^(۲)
(سالم عبدالکریم) لە گەڵ فایق محەمەدی کوری
محەمەد فازل.. ھتد .

بە پێیستی نازانین بگەرێنەو سەر مێژووی کۆن و
دیرینی پیشەسازی دروستکردنی ئامیری عود و ئەو
ھەموو بابەتەکانی کە پەڕیوەستە بەو ھەموو ھەوارز و
نشیوانەکانی پەڕیوەست بە ھەر یەک لە (گەرەو بچووکی،
جۆری دار، ژمارە تەلیشە و، کاسەو، مل و، جۆری
ریشە، جۆری ژێبەکان، نایلۆن و تیل، ئەندازە و میانەکانی
زانستی ئەو بەشەکانی ھەر ئامیرێک) لە پال کۆمەڵێک
ووردەکاری دروستکردنی ئامیرەکە بۆ ئەوەی دواجار تۆن
و دەنگێک بە دەستەو بەدات کە لە باری رەنگی دەنگ و
لەرە لەرەکانی فیزیکیەو زانستی و تەواو گونجاو بێت ...
لەلای زانای بەناوبانگ (کندی) ئامیری عود سێ
رەھەندی گزنگی ھەیە، لە نامەکانی تاییبەت تاییبەت بە
عوددا باسی کردوون کە ئەمانەن:

یەکەم : پیشە سازی دروستکردنی عود، کە
لەژێرناویشانی، قەسەبەکانی لە بابەت پیکھاتەکانی عوددا
باسی کردووە .

کە باس لە ژەنیارە بە تواناکانی ئامیری عود
دەکرێت ئەواناوانە ھەر یەکێکیان لە قۆناغێک و
زەمەنێکی دیاریکراو سەر مەشقی ئەو بوارە بووینە
بۆیە لە تۆماری مێژوودا ناماژەیان پێدەکرێت، دڵنیام
لە ھەموو سەر دەمەکاندا ھەمیشە خودی ئەو
تاوانە خۆیان، لە ھەولێ جددی بپوچاندا بووینە
بۆنمایشکردن و پێشکەش کردنی جوانترین تۆنی
موزیک و رازاوە ترین لەرەکانی دەنگ لەرێگەکانی ئامیرە
کانیانەو ھەوێش وەک لەباسە مێژوویەکاندا ھاتووە
بە شیکێ زۆر لەو ژەنیارانە ھەمیشە بەر دەوام بە
دوای ئامیری باش و باشتردا گەراون، دیارە چەندین
نموونە لەو بوارەدا ھەن سەبارەت بە ژەنیارانە
عود کە چۆن ھاوکارو ھەماھەنگ بوونە لە گەڵ
وہستا و کارناسانی بۆاری ئامیرسازی و وہستاکانی
عود . کۆنترین نموونەیان ئەوەی زریابە کاتیک
لە حزووری ھاروونە رەشیددا عودەکە خۆی
بە کار دێنیت و رەتیدە کاتەو ھەموو مامۆستاکە
بە کاربێنیت، پێش ئەوەی دەستبکات بە ژەنین باسی
ھەندیک لایەنی باشی ئامیرەکە دەکات لە باری
پیکھاتە کە یەو ھەو ھەسەردەمی نوێشدا ئەو ھەماھەنگیە
لە نیوان وەستا دەست رەنگینەکانی عود و کۆمەڵێک
ژەنیاری عود بوونە بە چیرۆک کە لێرەدا ناماژە
بە ناوی ھەندیکیان دەکەین: (قەسەبەچی) لە گەڵ
ھەردوو وەستای عود (عبد العزیز الیشی و

دووم : جیپه نجه کانی ئامیری عود (دساتین اله العود)، که له ژیر ناونیشانی زانست و زانیاری سه بارهت به ئاوازو ژیه کاند، باسی لیه کردوو .

سیهم : خویندن و فیکاری ئامیری عود، که له ژیر ناونیشانی له مهر وهرزشی ههردوو دهستدا شروقهی کردوو^(۱)

یه کیك له بابته گرنه کانی پیشه سازی دروستکردنی ئامیره موزیکیه کان بوونی ستاندارت و ئەندازی زانستیه بۆ بهش و پیکهاته کان و گه و رهو بچوکی و درێژوو کورتی به شه کانی، که دوا جار جیه نجه و نه خشیان دهییت له رهنه گ وئوکستیکی دهنگدا، هه موئه مانه ش به یه که وه کاریگه ری راسته و خویمان دهییت له دروستبوونی قوتابخانه و ناساینه وه مو لکداریه تی شه و شوینانه ی که به ره میان هینا وه به و ستاندارته وه میتودی بۆ داده ریزن و کاری له سه ره که ن .

ئه و ناچینگیره له ستاندارتی پیشه سازی دروستکردنی ئامیری عود یه کیکه له گرفته کان و هیشتا یه کلای نه بوته وه . له باسیکی تاییهت به ئەندازی کورت و درێژ ژیه کانی عود (محمد فواد) ده لیته : ئە گه ر ئامیره رۆژه لاتیه کانمان وه کو رۆژئاوا ئەندازه و پیه ریکی دیاریکراویان هه بوایه، هه مو موزیکر نه کانمان شارازیی ته وایان ده بوو

له مهر پیکهاته ی په یژه ی موزیکی وریژه یی دووریان له یه کتره وه، له سه ره شه و ئامیره ی که ده یژه نیته^(۲). هه ربویه تاکوته مرۆ له زۆر لاهه له ناوه نده کانی زانستی توێژینه وه و راپورت ئاماده ده کریت بۆ دۆزینه وه ی ریگا چاره ی زانستی له و باریه وه . بۆ شه و مه به سه ته له به شی موزیکی زانکوی تاران، له لایهن (مسعود خیفی و میترا جاهان دیهی و شه هاب خیفی) وه توێژینه وه یه که نه جامدراوه و که تییدا ریوشوین و ریگای تازه گیرا وه ته بهر بۆ دیزاین کردنی عود تاییهت له باری دهنگه وه^(۳) .

له میژووی ناوچه که دا دروست له دو سه ده ی رابردودا وه ستای ده ست رهنگینه کانی ئامیری عود رۆلی گه وریان بینیه له پیشه سازی دروستکردنی عوددا، شایانی وتنه وه ستاکانی کۆن له سه ره تا گرنگیان به ناونیسنی خویمان و سالی دروستکردنی ئامیره کانیان نه داوه، شه و بابته ی ناونیسن و به رواو ژماره ی ئامیره شوینی دروستکردن له سه ره ئامیری عود له کۆتایی سه ده ی نۆزه هه مه بوو به عادهت و هاته ناوه وه بۆ خویندن وه و شارهزا بوون سه بارهت به میژووی ئامیره کۆنه کانی عود و وه ستاکان له ولاتانی عه ره بی و تورکیا باشتین سه رچاوه مألپه ری (هجرات العود Oudmigrations) ه . (حه نا عه واد)^(۴) ی مو صلاوی یه که م که س

۱- مجلة الحياة الموسيقية عدد ۵۴ لسنة ۲۰۰۶، ص ۴۳ .

۲- محمد فؤاد محفوظ، تعليم الموسيقى الشرقية، مطبعة الترقى دمشق ۱۹۳۵.

۳- <https://www.researchgate.net>

۴- ایام بغداد ، وثائق ومحاضرات المؤتمر الدولي الثاني للموسيقى ۱۹۷۸ .

بووہ لہ میژووی نویدا لہ سالی (۱۸۹۰) یەكەم عودی دروست کردووه. دواتر لہ عیراق کۆمهلیک وەستای ناوداری ئامیری عود پەیدا بوون وەك: (محمد فازل عەواد، علی العجمی، علوان صالح، سلمان جورج .

دیبارە میژووی دروستکردنی کۆنترین ئامیری عود لہ سەدەکانی (هەژدە و نۆزدەو بیست) دا لہ ولاتانی عەرەبی و تورکیا و ئیران و ناوچەکە بەگشتی، لہ گەل کۆمهلیک پرسی دیکە پیوستیان بە دەیان توژیئەوہی تاییبەت ھەییە بۆ ساغکردنەوہ و خستنە رووی میژووی دروستی ئەو پرسە .

ئایە عود ئامیریکی سنووردارە؟

دانەر و ژەنیاری ناوداری عود (خالید موحمەد عەلی) لہ نووسینیک بەناوی (عودو تەکنیکی سەردم)^(۱) دەلیت (ئامیری عود بە بەراوورد لہ گەل ئامیرەکانی دیکە و (کەمان و چەلو گیتار) ئامیریکی سنووردارە لہ باری تەکنیکەوہ. ئەو پیوایە ئامیرەکانی دیکە لہ باری پیشەسازی دروستکردن نمونەیین و خاوەنی ئەندازە قەبارە جیگیرو نە گۆرپ لہ ھەموو جیھاندا، ئەوہش بووہ ھۆی ئەوہی لہ پریگەمی میتۆدە تاییبەتەکانیان لہ قوتابخانە جیا جیا بە دریزای سەدان سال بگەن بەو ئاستە لہ ژەنین و تەکنیکی ئەو ئامیرانە) . نووسەر بە رەوام دەبیئت و سەبارەت بە ئامیری

عود دەلیت : (بەلام ئامیری عود ھیچ قەبارەو ئەندازە جیگیری نییە، ھەر وەستایەو بە ئەندازەیکە دروستی دەکات، ھەر و ئامیرە بە شیوازی ھەمەجۆر کۆک دەکریت لہ و ولاتانەمی کە بەکار دەھیندریئ، ھەموو ئەو میتۆدانەش بۆ فیکاری لہ توانای تاکە کەسی مامۆستا گەورەکان و ئەزمونەکانی ئەوان و بە گۆیرەمی خویندن لہ ولاتەکانی خویان لہ باری تەکنیک و ژەنینەوہ ئەو میتۆدانەیان دارشتووہ، بەو پییەمی کە من ژەنیاری (کەمان و عود) م وای دەبینم کە ئامیری عود ئامیریکی سنووردارە لہ باری تەکنیکەوہ، بە بەراوورد لہ گەل کەمان و گیتار و ئەوانی دیکە) .

نووسەر و ژەنیاری بە توانای عود بەردەوام دەبیئت و دەنوسیی (ئەگەر عودەکە پینج جووتە ژیی پیوہ بوو دەتوانیین لہ نیوان دوو ئوکتاف و نیودا بیژەنین، ئەگەر ژەنیارەکە ھەولبەدات لہو میانە زیاتر بژەنیئ دەنگی ئامیرەکە دەستدەکات بە خنە خن و خنکانی دەنگ و کزولوازی و گۆرانکار لہ خامەمی دەنگ پەیدا دەبیئت، ھەر وەك ئەوہمی گوزارا بیئەوہ بۆ سەر ژەنینی ئامیریکی جیاوز. ھۆکارەکەش بۆ زیادەرۆیی شوینپەنجەکانی ژەنین دەگەرپتەوہ، لہ پال بوونی ھەندیک ھەل لہ زانستی فیزیکی دەنگ لہ دروستکردنی ئامیری عوددا) .

۱- خالد محمد علي ، العود والتکنیک المعاصر ، <https://www.google.com> .

تویژینه وه کانی تر

- به پیی ناگادار بوونمان جگه له تیژونامه ی دکتۆراکه ی ژهنیاری عود به ریژ (جهنگی جه لال)، سه بارهت به میتۆده کانی فیكراری عود ژهنین به زمانی کوردی تا نیستا هیچ جوړه راپۆرتیک و تویژینه وه و نامه یه کی ماسته رو دکتۆرام نه بینوه، به لام به زمانی عه ره بی له گو شه نیگای جیاوزو به ناویشانی جیاواز، نامه ی ماسته رو دکتۆرای زۆر هه ن باس له میتۆده کانی عود ده کات. له خواره وه ئامازه به هه ندیک ناویشان ده که یه ن که له و بواره دا ئه نجام دراو، هه ریه ک له و تویژینه وانه به راسته و خو یان ناراسته و خو په یوه ندیان به تویژینه وه که ی ئیمه وه هه یه:
- المدارس المختلفه لاله العود فی مصر فی القرن العشرين . علی حمیده عبدالغنی .
- تطویر العود - المشاکل والحلول . محمد عبدالهادی دبیان .
- اتجاهات فی الموسیقی المصریه المعاصره . زین العابدین نصار .
- دراسه مقارنه لأسالیب عزف العود بین مصر والعراق . احمد مصطفی سالم .
- دراسه مقارنه لأهم أسالیب العزف علی العود فی مصر وترکیا فی النصف الثانی من القرن العشرين . حسام صلاح عبدالجبار بدوی .
- التقنیات الحدیثه فی العزف علی العود فی الربع الأخير من القرن العشرين والاستفاده منها لطلاب کلیات المتخصصه . میاده نبیل محمود الکتاتی .
- أسلوب جورج میشیل فی العزف علی اله العود . ماری البیر میشیل نخله .
- أسلوب العزف علی اله العود الأوروبی وإمکانیه الاستفاده منها فی العزف علی العود العربی . غارق سمیر محمد امین
- إدخال بعج التعدیلات علی اله العود لزیاده إمکانیه الآله . میرال محمود شفیع بدران .
- دراسه مقارنه للأوضاع المختلفه المستخدمه فی العزف علی یله العود عند العازفین فی مصر . عاطف امام فهمی (١) .
- (نضال عبیدات) (تمارین مقترحه للتغلب علی صعوبات العزف علی لة العود لدى الطلبة المبتدئین فی قسم الموسیقا/ الیرموک جامعه . تویژره و موسیکاری کورد خوایخوش بوو

١- جه نکى جلال حسن، المهارات العزفية على آلة العود فى بعض بلدان الشرق الأوسط ، دراسة مقارنة جامعة الإسكندرية، دكتوراه الفلسفة، رسالة اكاديمية غير منشورة .

(موهه يمه ن ئىبراھىم جزراوى) له نووسىنىيىك بهناوى (الموسىقار زىباب و دوره فى تطوىر الموسيقى والغناء العباسى) له ژماره (٦)ى گوڤارى (ثقافتنا) سهر به وهزارهتى رۇشنىيرى عىراق - سالى ٢٠٠٨ بلاوكراوه ته وه، به پشت بهستن به توپژىنه وه وه سهرچاوهى باوهر پىكرا كورد بوونى زىباب و كومەلئىك زانىارى خستۆته روو .

* له بهر ئه وهى زۆربهى ئه وه سهرچاوانهى پشتيان پىبه ستراره بو وهرگرتنى زانىارىيه كان زمان و سهرچاوهى عهره بىن، بۆيه دلئىام بو ههر بر گه و بابته تىكى ئه وه توپژىنه وه يه زانىارى گرنگ و هه مه جورى دىكه هه ن بو ده له مه نند كردنى بابته كه له چاپ و بلاوكراوه كان به زبانه كانى دىكهى وهك: توركى و فارسى و ئىنگلىزى فهره نسى . هتد بۆيه دلئىان زانىارىيه كان بى كه موو كورتى نىين.

ئامرازو پىداويستىه كانى توپژىنه وه :

بو شىكارو روىكاره كانى شىكردنه وهى ئه وه توپژىنه وه يه ئه وه ئامرازو پىداويستىانهى خواره وه به كار هاتوون :

- لاپىتۆپ : جورى HP رامى ٨,٠٠ گىگابايت .
- سىسته م : bit٤ .
- وىندۆز : ٨,١ - pro
- هىلى نه ورۆز . G newroz
- سىدى و كاسىت .
- تۆمارى دهنگى . جورى (سۆنى (sony)

كومەلگهى توپژىنه وه :

برىتته له كومەلگهى موسىقى رۇژه لاتى و جيهانى عهره بى به گشتى وعىراقى به تايبه تى له دواى دامه زاندىنى په يمانگهى هونه ره جوانه كانى به غدا، سالى ١٩٣٦ به دواوه تايبه ت به ميتدود شىوازه كانى ژه نىنى ئامپىرى عود له عىراق .

نموونه كانى توپژىنه وه :

به شى يه كه م : موسىك و سه ماعى فۆرمى رۇژه لاتى : ئاوينه وه رهنگرپىژى قۇناغى يه كه مى عود ژه نىن له ولاتانى عهره بى و رۇژه لات .

- ١- به شرف راست تاتىوس ئه فهندى .
- ٢- سه ماعى به يات ئىبراھىم عورىان .
- ٣- لونگا نه هاوه نند جه ميل بيك .

به شى دووه مى نموونه كان : به شىك له دانراوه كانى قۇتابخانهى عود ژه نىن له عىراق . كه به سه ر دوو گروپ دابه شكاروه .

گروپى يه كه م :

٤- شه رىف محى الدين حه يدەر : سه ماعى نه هاوه نند .

- ٥- جه ميل به شىر : سه ماعى نه هاوه نند .
- ٦- مونىر به شىر سه ماعى نه هاوه نند .

گروپى دووه م :

- ٧- رباعى اله العود : سالم عبدالكرىم (چوارىنهى عود).
- ٨- الاوتار الحائرة : خالد محمد عه لى (ژىيه راراكان).
- ٩- للروح حدىث : نه صىر شمه .

ئامپىرە كانى موزىك وفورمە كانى رۇژھە لاتى نەمۇنە كان دەدوین

ئەنئەنىۋى موزىكىيەنى كەلەنچە بەشى يەكەمدە
ھاتوون، چەند نەمۇنە يەكەمى يەكجار كەمى ئەو كاروانە
دوورو دىرئەي رىرەوى موزىك ودانراوہ كانە كە لە
قۇناغى يەكەمى پۇلین بەندىەكەدا ئامازەي پىكرارە.
تايەتر پەيوەستە بەو دانراوانەي كە جىپە نچەو مۇرك
و شىۋازەكانى ژەنىنى كاركتەرەكانى عودژەنىين رۇلى
بالا و بەرچاويان لە بەرجهستە كەردنيان بينيووہ .

ھەريەك لەنمۇنە كانى (۳،۲،۱) ئەوموزىكانەن كە
زىاترەبە قالب وفورمى رۇژھە لاتى نيوان مىللەتانى
ناوچەكە ناوزەدكران، گەرچى لەمىژووى نزيكدا
توركەكان دەستپىشخەر بووبىن لە دانان وگرنكى
پىدانىان، بەلام دواتر لە دەرئەنجام بوون بە بەشىك لە
كلتوروى موزىكى رۇژھە لات و مىللەتانى دىكەو
جىھانى عەرەبى و ئىسلامى، بۇيە ئەودانراوانە رۇل

لە و قۇناغەدا.
تويژەرەو موزىك ژەنى مىسىرى لەتويژىنەوہيەكدا
بە ناوى (ھونەرى عود لە سەدەي بوژانەوہ لە
ژىر رۇشناي تۆمارى دەنگدا) ئەو بۇچونە
پشت راست دەكاتەوہ، كە ديارە ولاتى مىسر لە
ھەردوو سەدەي نۆزدەھەم سەرتاكانى سەدەي بىست
پىشەنگى بوژانەوہو پىشووہ چوونى ھونەرو ئەدەب
بووہ لە جىھانى ئىسلامىدا)^(۱).

ھەريەك لەنمۇنە كانى (۳،۲،۱) ئەوموزىكانەن كە
زىاترەبە قالب وفورمى رۇژھە لاتى نيوان مىللەتانى
ناوچەكە ناوزەدكران، گەرچى لەمىژووى نزيكدا
توركەكان دەستپىشخەر بووبىن لە دانان وگرنكى
پىدانىان، بەلام دواتر لە دەرئەنجام بوون بە بەشىك لە
كلتوروى موزىكى رۇژھە لات و مىللەتانى دىكەو
جىھانى عەرەبى و ئىسلامى، بۇيە ئەودانراوانە رۇل

۱- تۆمارى تەختى ئۇدوین كە لە سالى ۱۹۰۴ بۇ كۆمەلەيەك لە بە شارفى توركى و مىسىرى ئەنجامدراوہ، بە كۆنترىن
نمۇنەي مىسىرى ھەژمار دەكرىت بۇ تاك ژەنى و ھونەرى ئامپىرى عود .

Bashraf Rast
Tatius Afandi

بشرف راست تاتئوس افاندى



نمونەى ژمارە (۱): ئەو بەشرەفە يەككە لە موزىكە زۆر باوەكانى موزىكى رۆژھەلاتى و لەلايەن كەمانجە ژەنى ئەرمەنى (تاتئوس ئەفەندى) يەوہ دانراوہ، كەئاواز دانەرى ناودارى عوسمانى ناسراوہ. ئەو بەشرەفە لە سەرمەقامى رۆژھەلاتى (راست) لەسەر پلەى سۆل دانراوہ بەئىقاعى چوارچوار، لەخانەى يەكەم و تەسلىم و خانەى دووہم و سىيەم و چوارەم، پىكھاتووہ، لە خانەى چوارم ئىقاع دەگۆرئىت بۆ شەش ھەشت، بەلام ئەوہى لئىرە بلاوكر او تەوہ تەواوى نۆتەكە نىيە خانەى سىيەم و چوارەم لەلاپەرەى دووہمى نۆتەكە دا يە لەگەل تەواكارى خانەى دووہم .

سامعی بیات ابراهیم العریان

Samai Bayati
Ibraheem Alaryan

Moderatto

نمونه‌ی ژماره (۲): ئیبراهیم ئەحمەد یوسف، ناسراو بە عوریاڻ (۱۸۹۲-۱۹۵۳) لە قاھیرە لەدایک بوو
خاوەنی ژمارەیه‌ک موزیکێ بەناوبانگه، که یه‌کیکیان سه‌ماعی به‌یاته. ئەو سه‌ماعی یه‌له‌ سه‌ر (به‌یات
ری) دانراوه‌ هه‌موو مه‌رج و بنه‌ماکانی فۆرمی سه‌ماعی تێدا به‌رجه‌سته‌ کراوه، وه‌ک ئیقاعی ده‌ له‌
سه‌ره‌شت، خانی یه‌که‌م و ته‌سلیم و خانی دووهم و سییه‌م و چواره‌م و گۆرانکاری له‌ ئیقاعی خانی
چواره‌م .

جگه له خانەى چوارەم ھەموو خانەکان رستە
 موزیکىەکانیان له پینچ بار پیکھاتوو، خانەى
 یەكەم تەسلیم له چوارچۆهى تەقلیدیەبیات
 دەخولیتەوئەگەرچى چوار دەنگى ره گەزى
 یەكەمى تیپەراندوو، له خانەى دووهم له دووبارى
 سەرەتا گۆرانکارى و دینامیکىەتى سەرچوون
 بۆره گەزى دووهم و دروستکردنى ره گەزى راست
 له سەرپلەى سۆل دروست دەبیئت، له کۆتای ئەو
 خانەى جارى دووهم له سەر پلەى سەرەكى
 دەووستیئت، له خانەى سییەم به پلە دەنگى موخەییەرو
 ھەستیاری پەیزەكە دەپەریتەو پلەى ھەشتم و
 وەلامى تۆنىك بە چەند ووردە جوانکارى دووبارە
 لەسەرپلەى سەرەكى لەنگەر دەگریئت، خانەى
 چوارەم و کۆتایى بە گۆرانکارى له ئیقاع بۆ
 شەش ھەشت و گەراندەو بۆ تەسلیم و کۆتایى بە
 سەماعیەكە دیئت .



لۇنجا نھاورد جھیل بلك

ثانية ثانوي

نمونه‌ی ژمار (۳): لۇنجا نھاورد: ئەودانراوی موزىك ژەنى ناودارى بەرەگەزتورك جھمىل بىك تەمبوريە، زاراوہى لۇنجا سەرچاوہى وشەكە لە ناوچەى بەلقانەوہ هاتووہ بە ماناى مويكى سەماکردن دىت . ئەو لۇنگايە لەلايەن موزىك ژەنى ميسرى عەبدولحليم نويرة نووسراوہتەوہ، ئيقاعەكەى دوو لەسەر چوارە لە سەر مەقامى نھاورد دۆيە . ئەو لۇنگايە بيشەكى نيبەو تەنيا تەسليم و خانەيە،بەو مانايەى تەسليم پاشان خانەى يەكم تەسليم خانەى دووم تەسليم و كۆتايى .

شەرىف محىدەين حەيدەر (۱۸۹۲-۱۹۶۷) پېشەنگى قوتابخانەى عود لە عىراق

پەرەگرافىكى تايىبەت بە تايىبەتمەندىيەكانى قوتابخانەى (شەرىف محىدەين)دا، بەچەند خالىك گرنگترين تايىبەتمەندى و لايەنە گەشەكانى قوتابخانەكەى لەچەندخالىكدا چرکردۆتەو، بەباشى دەزاين لىردەدا نامازە بە گرنگترين ئەو خالانە بكەين :

۱- دوباتىكردەو كە ئامىرى عود دەتوانىت رۆلىكى گەورەو كارىگەر بىنى لە گوزارشتى ھونەرى قولاً، چ بەتەنيا، چ ھاوشان لە گەل گروپى ئۆركسترا.

۲- كارکردن لەسەر ئەوەى كە ژەنيارى عود لە توانايدا ھەيىت بە تاكژەنى و ئىرتجالکردن و تەقسيم سنوورى تەرەب و چىژ، تىپەرىنىت و بىگات بە ئاسۆى بلدى گوزارشتکردن .

۳- گۆرانكارى لە شىوہى دۆزانى عود و چىگىرکردنى ھەندىك تايىبەتمەندى بەكارھىنانى رىشەو خويندەنەوہى كاتەكانى نوارو كرۆش و دەبل كرۆش و، گرنگىپىدانى زياد بە لايەنى كردارى و راھىنان لەبرى لايەنى تىورى.

ھونەرمەندو نووسەرى عىراقى دكتور(حبيب ظاھرعباس) لە كتيبي (شەرىف محى الدين حەيدەر قوتايىبەكانى) باس لەكۆمەلىك زانيارى وورد دەكات سەبارەت بە ھاتنى ئەو ھونەرمەندە بۆ عىراق و كارکردنى لە بەشى موزىكى پەيمانگاي ھونەرەجوانەكان و، شىوازی وەرگرتنى قوتايىبان و دەوامکردن و ژياننامەو سەرھەتاكاني ژيانى ھونەرىي و بارى خىزانى، دوايىن سەفەر تارۇژى كۆچکردنى (۱۹۶۷/۹/۱۳) لە گەل خستەنە رووى كۆمەلىك لە دانراوہكانى ئەو ھونەرمەندە ناودارەى ئامىرى عود. دواتر ژياننامە و كۆمەلىك دانراوہى عودى ھەريەك لەقوتابى و ژەنيارە ناودارەكانى ئەو ھونەرمەندەى لەكتىبەكەدا خستۆتە روو كە ھەريەك لە (جەمىل بەشىر، مونىر بەشىر، سەلمان شوكر، غانم حداد، عادل ئەمىن خاكى) ين .

نووسەر لەو كتيبەدا ئامازەى بە شىوازی ژەنين و توانى ھەريەك لەو قوتايىبانەكردووە، و تيشكى خستۆتە سەر تايىبەتمەندىەكانيان. لە ژىر ناوئيشان و

۴- خۇ بەدوورگرتن لە دانراوہ گۆرانى ئامىزەکان و، پشت بەستن بە پرۆگرامکردنى ئەو سەماعى و پارچە موزىكە تەکنىك و ئاست بەرزانى کەھونەرمەند شەرىف محىەدىن نووسىبووى .

عود ژەنە ناودارەکانى ئەو قوتابخانە بەوون بە ناوى ديار لە گۆرەپانى موزىكى عىراقى و ناوچەكە، سەرەراى جياوازى نيوانيان بەلام بە گشتى لەنيوئەو قۇناغەدا چەند ژەنيارىك بە بەرھەمەکانيان و شىوازى تايبەتيان بوون بە نمونەو دريژە پىدەرى قوتابخانەى عود ژەنين لە عىراق .ديارترينيان جەمىل بە شير بوو کە لە پال شاکارەکانى لە دواى خويىدا (ميتۆديکى) فيرکارى بۆ پىنج قۇناغى قوتابيانى عود لە پەيمانگانى هونەرە جوانەکان بە چاپ گەياند، کە لە زۆر شوين تاكو ئەمپرۆ وەك يەکیک لە سەرچاوە گرنگەکان پشتى پى دەبەستريت .

نمونەکانى (۴، ۵، ۶) ئاماژەو ئاوينەى قۇناغى دووھمى قوتابخانەى شەرىف محى الدين و بەشیک لە قوتابىەکانىەتى، کە لەدواى هاتنى بۆبەغدا لە گەل دەستپىكى کردنەوھى پەيمانگەى هونەرە جوانەکانى بەغدا دەستپىدەکات .

نمونەى ژمارە (۷) تايبەتە بە موزىكى (چوارىنەى عود) ئاماژەىە بۆ گروپ و شىوازىكى جياواز لە مامەلە کردن و شىوازىكى تازەى دانان و ژەنينى ئامىرى عود لە عىراق لەلايەن عود ژەنى بە تواناى عىراق (سالم عبدالکریم).

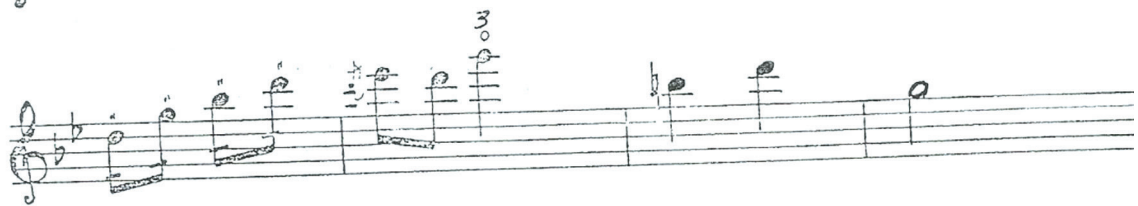
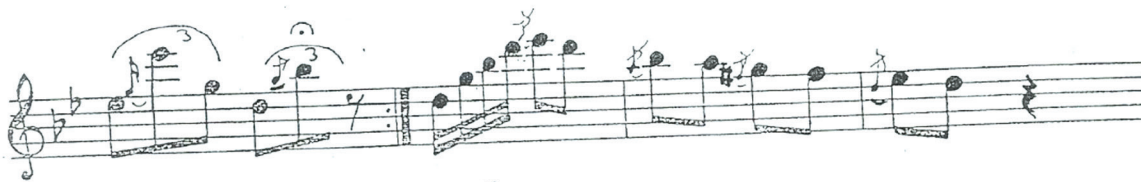
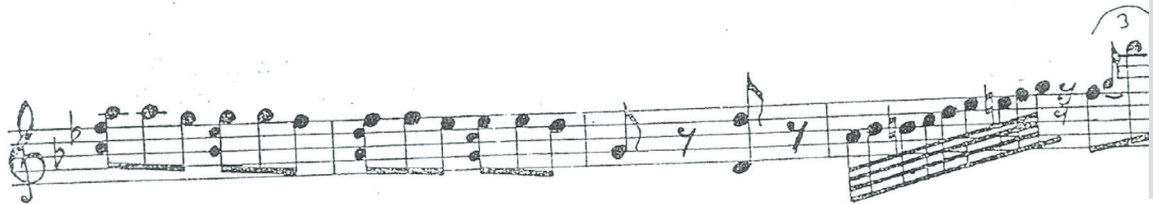
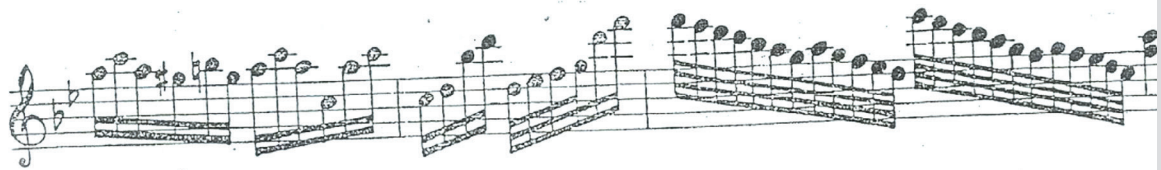
ئەو عود ژەنەى عىراق ئەگەرچى لەسەر

قوتابخانەى شەرىف محى الدين ھەژمار ناکريت، لەحەفتاکان و ھەشتاکانى سەدەى بيست توانى بە فۆرم و شىواىكى جياواز دەرکەويت و کۆمەليک شاکارى هونەرى بەرزى بۆ ئامىرى (چوار عود) نووسىوئەو، ناويرا و خاوەن لە دوو توپى دووبەرگدا کۆمەليک راھىنان و دىراسەى زانستى بۆ ئامىرى عود بەچاپگەياندووه. شايانە وتنە (سالم عەبدولکەريم) قوتابى موزىکژەن وعود ژەنى ناودار (روحى خەماش)ە کە بەرەگزخەلکى فەلەستىنيە .

نمونەکانى (۸، ۹) ئاماژەن بۆنەوھى سىيەم لە ناوہ ديارەکانى عود ژەنين لە ھەشتا و نەوہ دەکانى سەدەى بيست و يەك لە عىراقدا، کە لە لاين ھەريەك لە خالد محمد على و نەصير شەمە نووسراوہ ئەگەرچى ئەودووعودژەنە لەيەك ماوہيزەمەنى دەرکەوتوون لەعىراق، بەلام لەووردەکارى شىوازى ژەنين وکارکردنيان بۆکارەھونەرەکانيان ھەست دەکەيت دوو ئاراستەى جياوازن.

لەلايەكى دیکەوہ بە ھۆکارى ئەوھى بابەتى شروڤەکارى و بەراورد کردن و خستنە رووى جياوازى و تايبەتەندىەکانى ميتۆدەکانى فيرکارى (عود) بابەتپىكى دیکەى سەربەخويەو پيويستى بەتويژينەوہو بەدواداچوونى ھەمەلايە نەوقوول ھەيە، بۆيە بەباشمانزانيوہ لەو بەشەدا تەنيا چەند نمونەيەكى ناوميتۆدو راھينانەکانى فيرکارى بخەينەروو، کەلەلايەن ھەريەك لە (شەرىف محىەدىن، جەمىل بەشير، سالم عەبدولکەريم، نەصير شەمە، حاجى موعتەز، شەربل روحانە، ئامانج غازى) دانراون.

Moderato



تأمل - ETUDE

الشريف محي الدين حيدر

Presto

نمونه (٢) له راهبنا و ئيدوته كاني شريف محي الدين

The main musical score consists of seven staves of music. The first six staves are in 2/4 time and feature complex rhythmic patterns with many triplets and sixteenth notes. The seventh staff is in 2/4 time and features a slower, more melodic line. The score concludes with the word "Fine" and a final chord.

مثال : البار رقم (37) أنت مخير في عزفه بأحدى الطريقتين (1) او (2) .

Two alternative rhythmic patterns are shown, labeled 1 and 2. Both are in 2/4 time and feature a sequence of eighth notes with triplets. Pattern 1 starts with a quarter rest followed by a quarter note, while pattern 2 starts with a quarter note followed by a quarter rest.

شريف محي الدين حيدر
١٩٣٥

سماعی دوگاه

نمونه‌ی ژماره (٤): یه کیک له دانراوه کانی شریف محی الدین، سه ماعی (نه هاوهند) له سهر پله‌ی دویه، نهو سه ماعیه هموو ریساکانی سه ماعی تیا دا پهیره وکراوه، وهک دیاره له عیراق نووسراوه له سالی ١٩٤٠، به بهراورد له گهل زوربه‌ی دانراوه کانی شریف محی الدین ساده و ساکاری پیوه دیاره که متر ته کنیک به کارهاتوووه له سنووریکی دیاریکراوی میانه دهنگیه کانی په‌یژه‌ی نه‌هاوهند دو ده‌خولیتته‌وه، خانه‌ی چواره‌میش ئی قاعی ٦/٤ به کارهاتوووه ..

Second year etudes & pieces

تمامین السنۃ الثانیة ومقطوعاتها الموسیقیة

نمونہ (۱) لہ راہینانہ کانی میتودی فیکاری عود (جہمیل بہ شیر)

Third year

تمارين السنة الثالثة ومنظر عازنا الموسيقية

The image displays a musical score for three exercises, numbered 1, 2, and 3. Each exercise is presented on two staves: a treble clef staff on top and a bass clef staff on the bottom. The music is written in a 4/4 time signature and includes various rhythmic patterns, slurs, and fingerings. Exercise 1 consists of two staves of music. Exercise 2 also consists of two staves. Exercise 3 is more complex, consisting of three staves. The notation includes notes, rests, and dynamic markings. Fingerings are indicated by numbers 1-4 above or below notes. The score is written in a standard musical notation style.

نموونه (٢) له راهينانه كاني ميتودي فيركارى عود (جهميل بهشير)

10

11

12

13

14

15

16

17

نمونه (۳) له راهینانه کانی میتودی فیټکاری عود (جه میل به شیر)

سه ماعی نه هاوند

جهمیل به شیر

خانہی یه کهم

Oud

3 3 3 3 3

3

5 3 3

ته سلیم

7 3 3

9

11 3

خانہی دووهم

13

14



نمونەى ژمارە (۵): جەمیل بەشیر لە هەمان مەقام و پلەى دەنگى مامۆستاكەى سەماعیە كى پرلە تەكنىكى بەرزو میانەیه كى بەرفراوانى دەنگى بەكارهێناوه، ئەو سەماعیە ی جەمیل بەشیر یە كێكە لە شاكارە جوانەكانى موزىكى رۆژەهەلاتى، سەربارى ئەوێ گشت رێساكانى سەماعى بەرجەستە كردووه، هەست دەكەیت خانە دواى خانە و تەنانەت لە خودى یەك خانەشدا گۆرانكارى و هەمەرەنگییه كى جوانى پرلە جوولە دەبیستین، دواجار لە خانەى چوارەمدا ئىقاعى (۷/۸) بەكارهێناوه و كە گونجاندنیكى هونەریی جوانتری داوه بە كۆى گشتى سەماعیەكە كە وەك دیارە زۆر دەبل كرۆش تریبل كرۆش بوونە بە هیماى جیاكردنەوێ ئەو سەماعیە لە وانی تر.

<https://arabic.oudmigrations.com>

لەوماڵپەرى كە ناماژەى پێدراوه بەناوى (هجرات العود Oudmigrations) هاتوو (جەمیل بەشیر دوو سالی پێش مردنى (۱۹۷۷) لە گۆفارى شەبەكەى لوبنانى وەك تەحدایەك رایگەیاندا كە دیاریه كى بەنرخ پێشكەشى هەر بەهەرەمەند دەكات ئەگەر بتوانیت ئەو سەماعى نەهاوێندە بژەنیت، وەك لە سەرچاوه كە دا هاتوو كەس نەچوو ئەو پێشبركییه و كە سیش دیاریه كەى وەر نەگرتوو .

قرر مجلس أساتذة معهد الفنون الجميلة بجلسته المتعقبة في ١٤/١١/١٩٦٠ ، تدريس هذا الكتاب بأجزائه في جميع صفوف معهد الفنون الجميلة ، وادخاله في المدارس التي تحتاج اليه ، بموجب كتاب مديرية الشؤون الفنية العسامة بوزارة المعارف ، الرقم ١٠٦٦٦ ، والمؤرخ في ٦/٢/١٩٦١ .

رئيس المجلس
مفتي

العود

و طريقة تدريسه

لمؤلفه

جميل بشير

استاذ العود بمعهد الفنون الجميلة ، بغداد

حقوق الطبع محفوظة للمؤلف

١٩٦١/٤/١

الجزء الأول



وہک لہ سہرہ وہی بہرگی بہشی یہ کہ می میتوڈہ کہ دا ہاتوہ، تہ نجومہ نی ماموستایانی پھیمانگہی ہونہرہ جوانہ کان لہ بہرواری ۱۹۶۰/۱۱/۱۴ ہریار دہدن ہہ مووبہ شہ کانی وہک مہنہج و پروگرام لہ سہرجم قوٹاغہ کانی پھیمانگہ و شوینہ کانی تر بخویندریت . سہرچاوه مالپہری (ہجرات العود Oudmigrations).

سه ماعی (حیجازکار کورد)

مونیر به شیر

نمونه‌ی ژماره (۶): مونیر به شیر که سه‌ریه‌همان قوتابخانه‌ی عوده له عیراق و ناویکی دیاره، به‌وه ناسراوه که زۆربه‌ی کات ئیشی له‌سه‌ر گوزارشتی موزیکی و ده‌برینی هه‌ست و ته‌ره‌ب کردۆته‌وه، له سه‌ماعیه که حیجازکار کورده له سه‌ر پله‌ی دوو مونیر به شیر سه‌ماعیه‌کی ساده و ساکارو دور له ته‌کنیک و میانه‌ی به‌رزبه‌چهند رسته و گوارنکاری وورد بو سکیلی به‌یات و ره‌ست جوانکاری له دارشتنی سه‌ماعیه‌که‌دا کردووه، به ئیقاعی ۶/۴ خانه‌ی کوّتایی سه‌ماعیه‌که‌ی دارشتووه .

* دراسة في سلم لا الكبير *
مجموعت درجه (لا)

Allegretto (♩=116)

34

(P) 0 2 4 0 2

4

0 4 1

4 1 3 0 2 4 0 2

① ②

Fin

نمونه‌ی ژماره (۱) له میتودی فیژکاری عود (سالم عه‌بدولکه‌ریم)

* دراسة في سلم فا الكبير - عجم (فا) *

Animato (♩ = 126)

mf

Fin

158

نمونه‌ی ژماره (۲) له میتۆدی فیرکاری عود (سالم عه‌بدولکه‌ریم)

100 *LARGO* (♩ = 50) * رباعي لآلة العود في سام حجاز / لا *

326

نمونه‌ی ژماره (۳) له میتۆدی فیکاری عود (سالم عه‌بدوکه‌ریم)

چیمالی والی - اغنیه فلاموریه عراقیه .
 - رباعی لآله العود -
 Allegro (♩ = 132)

نمونه‌ی ژماره (۷): عودژهنی ناوداری عیراق سالم عبدالکریم کۆمه‌لینک کاری هونه‌ری تاییه‌ت به‌نامییری عود نووسیوه‌ته‌وه به‌ناوی چوارینه‌ی عود، زۆریه‌ی ئەو کارانه له‌سه‌ر میلۆدی و ئاوازه فۆلکلۆریه‌کان دارێژراوه. ده‌کریت بلیین ئەو ئەزمونه‌ی هونه‌رمه‌ند به‌به‌راورد له‌گه‌ل ئەوانی تر ئەزمونییه‌که تازه‌یه و لاکردنه‌وه‌یه‌کی تازه‌یه له‌گرنگیدان به‌نامییری عود و ده‌ربازکردن و گواستنه‌وه‌یه‌تی له‌و ئەره‌کی که هه‌میشه‌ پینوه‌ی ناسراوه له‌نیوگروپه‌ روژه‌ه‌لاتیه‌کان . سالم عبدالکریم له‌وکاره‌یدا که بۆ چوارعود نووسراوه، موزیکه‌که‌ی له‌ سه‌ر گۆرانیه‌کی فۆلکلۆری عیراقی به‌ناوی (جی مالی والی) دارشته‌وه، سه‌ره‌تای کاره‌که تا کۆتایی ئیقاع ناگۆریت و تا کۆتایی (۶/۴) به‌ خێرای (Allegro) سکیله‌که‌ش له‌ سه‌ره‌تا (می بچووکی هارمۆنییه) له‌ناوه‌راستی کاره‌که‌دا سکیله‌ ده‌گۆریت بۆ (فا ماینه‌ر) .

اوتار حائرة PAZZLED STRINGS

خالد محمد على 1985

خانهى يهكهم

2

3

4

5

6

7

8

PAZZLED STRINGS اوتار حائرة

2



نمونه‌ی ژماره (۸): سه‌ماعی (ژییه راراكان) (الوتارالحائره) شاكاريكي هونه‌ریی موزيك ژه‌نی به‌توانا (خالد محمد علی) یه ئه‌وسه‌ماعیه‌ش وه‌ك زۆربه‌ی كاره‌كانی ديكه‌ی هونه‌رمه‌ند پرله‌ جووله‌ی هونه‌ری وگۆرینی سكيل وگۆرانكاریه‌له‌ باری ئیقاع و رسته‌ی موزیکیه‌کانیه‌وه، زۆربه‌ی سه‌ماعیه‌کانی ئه‌و هونه‌رمه‌نده‌ خاوه‌ن تاییه‌تمه‌ندی خۆیه‌تی له‌باری ته‌وزیف‌کردنی (دیوره‌یشن)ه‌وه، کوارتربل کرۆش و دبل کرۆش سیمایه‌کی روونی پیکهاته‌ی رسته‌ی موزیکیه‌کانی نیوکۆیگشتی سه‌ماعیه‌کانیه‌تی، سه‌باری به‌کاره‌ینانی سکیله‌ رۆژه‌لاتیه‌کان و فۆرمه‌له‌ کردنی رسته‌ی موزیکیه‌ی له‌ فۆلکلۆری عیراقیدا که له‌هه‌ندیك سه‌ماعی وه‌ك (من بغداد) و (راحه‌ الارواح) (الالوان) ئه‌وانی تریشدا به‌روونی ده‌بیندرین .



ھونەرمەند ئەو كارەى سالى ۱۹۸۵ نووسىيۈە، سەماعىيەكە لە خانەى يەكەم و تەسلىم نەھاۋەندى دۆيە، دواتر لەسەر سۆل ماينەر خانەكانى يەكەم و دوووم و سىيەم بەكۆمەلىك گۆرانكارى و گواستەنەۋەى ووردى نىۋ مەقامە رۇژھەلاتىيەكان لە ئاستىكى بەرزو شىرنى كۆتايىيان پىدەت، خانەى چوارەم بە ئىقاعى ۷/۸ دۆرى ھىندى نووسراۋە لەو خانەيەدا لە نىۋان سىكىلى ماينەر و مېجەر چەند گۆرانكارىيەكى ھونەرى جوان نامىش دەكات و تۈانا تەكنىكىيەكانى ئامپىرو ژەنىارى عود لە و سنۈورە گۈنجاۋەدا بەرجەستە دەكات كە خودى خۆى برواى پىيەتى .

دراسة زند العود 1

Composer: Naseer Shamma

$\text{♩} = 132$ ALLEGRO

1 2 3 1

3 2 4 1

5 2 4 1 2 3 1

9 2 4 1 2 4 1

13 1 3 0

15 2 3 1

17 2 4 1 1 3 0

21 2 3 1

نمونه‌ی (۱) له میتۆدی فیکاری عود (نه‌صیر شه‌ممه)

دراسة زبد العود 2

$\text{♩} = 175$ Presto Composer: Naseer Shamma

2 3 1 2 4 2 1 2 4 2 1 2 3 2 1

5 2 4 2 1 2 4 2 1 1 3 1 0 2 3 2 1

9 2 4 2 1 1 3 1 0 2 3 2 1 2 4 2 1

13 1 3 1 0 2 4 2 1

18

24

28 1 1 0 3 1 4 b3 2

fin

نمونه‌ی (۲) له میتودی فیکاری عود (نه‌صیر شه‌ممه)

دراسة زنڊ العود 3

Composer: Naseer Shamma

$\text{♩} = 180$ prestissimo

2 3 2 1 2 4 2 1 2 4 2 1

2 3 2 1 2 4 2 1 2 4 2 1

1 3 1 0 2 3 2 1

2 4 2 1 1 3 1 0 2 3 2 1

2 4 2 1 1 3 1 0

2 4 2 1 4 1 1 3 1 0 2 3 0 2

fin

نمونہ (۳) لہ میتودی فیکاری عود (نہصیر شہمہ)

دراسة نهاوند

«الريشة المرتدة»

♩ = 100 Andante Composer: Naseer Shamma

1 3 2 0 4 3

2 2 0 4 1 2

3 0 4 1 0 1

4 4 1 0 3 2

5 1 0 3 2 0

6 0 3 1 0 3 1

7 3 1 0 3 2 0

8 1 0 3 2 0 3 3 1 0 0 2 1 3

fin

نمونه‌ی (۴) له میتودی فیرکاری عود (نه‌صیر شه‌ممه)

دراسة رست

♩ = 100 Andante

Composer: Naseer Shamma

3 0 3 0 3 0 3 0 2 4 2 0 3 3 3 1 3 2 0 1 3 0 1 3 0 3 2 0 3 2 0 3

8 0 3 1 0 3 0 4 0 2 0 0 3 2 0 0 4 0 2 0 0 1 0 3 3 1 3 1 0 1 3 1 3 0 1

15 1 0 1 0 3 0 1 0 1 0 3 0 3 1 0 3 1 0 3 1 0 3 1 0 2 0 1 3 0 1 3 0

20 2 4 0 4 2 0 3 1 0 0 3 3 0 1 3 0 3 1 0 3 0 1 3 0 3 1 0 3 0 1 3 0

26 3 0 1 3 0 2 4 0 2 0 4 0 4 2 4 2 0 3 2 0 3 0 3 1 3 1 0 1 0 3 0 3 1 3 1 0 2 0 1 3 0 2 0 4 2 0 2 4

31 0 2 0 4 2 0 2 4 0 2 0 4 2 0 2 4 0 4 2 4 0 2 0 4 2 0 4 2 4

35 0 2 0 4 2 0 2 4 0 4 2 0 3 1 0 1 0 3 1 0 3

fin

نمونه‌ی (5) له میتودی فیرکاری عود (نه‌صیر شه‌ممه)

سماعي نهاوند

♩ = 100

Composer: Naseer Shamma

3

5

6

7

9

11

13

سماعي نهاوند

Composer: Naseer Shamma

2
15

8 3

17

8

19 =175

7

24

7

30

7

35

حجاز عريب

7

40

7

46

سماعی نهاوند

Composer: Naseer Shamma

52



58



63



68



74



78



fin

نمونه‌ی ژماره (۹): سه‌ماعیه‌کی هونه‌رمه‌ندی ناودار (نه‌سیر شه‌مه‌یه، ئەودانراوه هونه‌ریه له گه‌ل راه‌ینه‌کانی ئەو میتۆده فی‌رکاریه‌ی که بۆ عود دایناوه ب‌لاوکراوته‌وه، که دیاره به به‌راوورد له گه‌ل کاره هونه‌ریی و دانراوه‌کانی ئەو سالانه‌ی دواییدا، هه‌ست ده‌که‌یت له باری ته‌کنیک و وورده‌کاریه‌وه، وه‌ک سه‌ماعیه‌کی ئاسایی دیته به‌رچاوان، ره‌نگه له‌ب‌لاوکردنه‌وه‌ی ئەودانراوه‌ی له‌و شوینه‌دا، زیاتر مه‌به‌ستی لایه‌نی په‌روه‌رده‌و فی‌رکاری بوو‌یت، نه‌ک خسته‌نه‌ رووی توانای ته‌کنیکی به‌رزونمایش‌کردن.

ADAGIETTO $\text{♩} = 66$

تمرین عجم (صول)

الحاج معتر البياتي
نيسان ١٩٩٠

The musical score is written in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 3/4 time signature. It consists of 10 staves of music. The notation includes various rhythmic values, accidentals, and fingerings. There are also some performance markings like 'y', 'A', 'K', and 'N'. The piece concludes with a 'Fine' marking at the end of the 10th staff.

نمونه‌ی راهبنانی (۱) له میتودی فی‌کارای عود (معتزمحمد صالح)

Largo ♩ = 52

تمرین فرحفا

The musical score is presented on seven staves. The first staff begins with the tempo marking 'Largo' and a quarter note equal to 52 (♩ = 52). The key signature is one flat (B-flat). The time signature is 2/4. The score includes various rhythmic values, accidentals, and fingering numbers (0-4). Some notes are marked with 'N', 'K', or 'D' and slurs. The piece concludes with a double bar line and repeat signs.

نمونه‌ی راهبنانی (۲) له میتودی فی‌رکاری عود (معتزمحمد صالح)

4 3 1 3 2 1 4 1 2 1 4

1 0 3 0 2 3 1 3

Rall

Fine

N K

تمرین نهاوند

الحاج معتر البياتي
تموز 1993

Adagio ♩ = 66

2 1 2 4 2 1 2 1 2 2 2 1 2 2 1 1

4 1 2-1 2-1 2 3 4

N - K

N D K

2 1 2 4 2 1 4 2 1 0 3 0 1 4 0 1 2 4 1

1 4 2 1 4 4 2 1 4 2 1 4 2 1

N D N D N

1 4 2 1 0 3 0 1 4 0 1 2 4 1 4 1 2 1 2 3 4

K N

نمونه‌ی راهینانی (۳) له میتودی فی‌رکاری عود (معتز محمد صالح)



نمونہی راہینانیک له میتۆدی فیڤکارى عود (قوتابخانہی تورکی)

الدرس الخامس والأربعون

سَلَم "صول" الصغير Solm و"دو" الصغير Dom

من خلال الوضعين الثاني والثالث

Sol m

II III

Dom

تطابق ترقيم الأصابع *Simile*

سَلَم "فا" الصغير Fam من خلال نصف الوضع الأول والوضع الثاني

Fam

I2 II

نموونهى (١) له ميتودى فيركارى عود (شهريل روحانا)

الدرس السادس والأربعون

سلم "لا" الكبير LaM و"مي" الكبير MiM
من خلال الوضعين الثاني والرابع

La M (عجم لا)

Mi M (عجم مي)

تمرين

Andante

42

119

نمونه‌ی (۲) له میتودی فی‌کارای عود (شهریل روحانا).

سلم "دو" الكبير الملون Chromatique DoM Gamme

يطبق هذا التمرين على كافة السلالم المعالجة سابقاً .

Y A V A Y A V V

I II

بعض الأشكال المقترحة للعزف (تطبق على السلالم الكبيرة والصغيرة)

2 3 4 5 6

11

نموهه (٣) له ميتودي فيركارى عود (شهريل روحانا).

ملاحه العود (Gammes arabes) بتلك ترتيب الاصابع المطلق مع اختلاف الأوضاع

La m

Ré m

Sol m

Do m

Fa m

نمونه‌ی (۴) له میتۆدی فیکاری عود (شهریل روحانا).

پاهینان له سهر په یژهی (دوق) میجر به بی ژیی رهها

2 4 2 1 2 1 4 2 2 4 1 4 2 1 2 4 1 2 4 1 2 4 1 4 2 4

5 4 3 2 1 1 2 1 3 1 3 4 3 1 4 1 3 4

9 4 3 1 2 4 2 4 2---2 1 2 1 3 4 2 1 2

پاهینان له سهر په یژهی (سول) ماینه

0 2 1 4 2 4 2 2 1 4 2 1 4 2 4 1 2 4 1 2 1 4 2

5 1 2 1 3 1 4 3 1 4 2 1 1 3 2 4 1 2 4 1 2 1 2

9 1 2 2 4 1 3 1 4 3 1

نمونه‌ی (۱) له میتودی فیترکاری عود (نامانج غازی)

پراھینان لەسەر پەیتژی (دۆ) ماینەر

Allegro 3 1 0 2 1 4

1 0 3 3 1 0

3 1 4 2 1 4

2 1 4 3 1 4

1 2 1 0 4 1 1 2 4 1 4 1 2 4 1 3

4 1 0 1 0 1 1 3 1 4 1 0 3 1 2 4

0 0 1 3 1 3 1 2 4 1 0 1 1 2 4 1

2 1 3 1 3 1 2 4 1 0 1 0 3

نمونه‌ی (٢) له میتۆدی فیکاری عود (ئامانج غازی)

راھینان لەسەر پەییژەیی راست (دۆ)

Allegro



تیبینی / ئەم راھینانە بەم شیوازانە دەژەنری

- ■ ■ ■ 1
- V ■ V 2
- V ■ ■ 3
- ■ ■ V 4
- V V V 5

نمونهی (۳) لە میتۆدی فیکاری عود (نامانج غازی)

دەرئەنجامەکان

لەدەرئەنجامی ئەو کورتە توژینەوێیە بۆم دەرکەوت کە بابەتەکانی (میتۆدی فێرکاری و، شیوازەکانی کۆککردن و، پێشەسازی دروستکردن و، ئۆکستیکی دەنگ و، هاوشان لە گەڵ کۆمەڵێک بابەتگەلی دیکە ی خۆدی و بابەتی پەپۆست بە ژەنیارە داھینەرەکانی ئامییری عود) ھەمووئەوانە بەیەکەو، کاریگەری و شوێن پەنجەیان دیارەو ھەستیان پێدەکریت لەدانراوەکان و مۆرک و شیوازی ژەنییان رەنگیان داوئەو . بەووردبوونەو ھەوکارکردن لەسەرھەرشیاو زوقوتابخانەیکە فێرخواوژەنیارانە ناوئەدەکانی فێربوون دەتوانن سوود لەو ئاراستەو شیوازانە ژەنیی ئامییری عود وەرگیرن ویکە ن بە بنەما بۆ ھەنگاوەکانیان . ئەو ئامییرە لەلایەن میللەتانە رۆژھەلاتدا لە کۆنەو ھەنگاوە گرنگیەکی زۆری پێدراو، جیاوازی تەن ئامییرەکانی دیکە، لە بەرئەوێ لە بابەتی دیاریکردنی رێژە نیوان دەنگەکان پشت بەژێھەکان و میانەکانی نیوانیان بەستراو، لەلایەکی دیکەو ھەش ھەرلە کۆنەو ئامییری هاوشانی دەنگ و گۆرانە و تەن بوو . بەرلە گرنگیدان بە بۆتەکانی موزیکیی ئامییر، لە رۆژھەلات بە گشتی و ولاتانی عەرەبی بەتایبەتی ئامییری عود کۆتەبەند بوو بە دەنگی گۆرانییژان و کۆرۆکۆبۆنەوێ شەوئاھەنگەکانی رۆژھەلاتیەو . گرنگیدان بە میتۆدی فێرکردن و خوێندنە ئامییری عود لە رۆژھەلات و ولاتانی ناوچەکە میژووێکی کۆنی ھەیە، بەلام بلاوکردنەو پەپۆرەوکردنی وەک میتۆدی نووسراو دەگەرێتەو بۆ سەرئەوێ سەدەیی بیست، دوا بەستنی یەکەم کۆنگرە عەرەبی لە ولاتی میصر سالی ۱۹۳۲ .

لە باری زانستی ئۆکستیکی و فیزیکیدا، کە پەپۆستە بە پێشەسازی و ھەبەر ھینانەو لە سەرئەتو تەبە ئەمرۆ دەگات ئامییری عود لە باری پیکھاتەو قەبارەو لە باری زانستیەو جیگیر نەبوو خاوەن ستاندارتیکی جیگیری نییە، بۆیە تاكو ئەمرۆ ھەولێ بەردەوام دەدریت تاكو لە باری زانستی و ئۆکستیکی دەنگەو ئامییری عود جیگیربکریت .

لە سەرئەتاکانی دانانی میتۆدی فێرکاری ئامییری عود لە ولاتانی عەرەبی فرە ئاراستەو، فرە شیوازی جۆراو جۆرخراوتە بەردەم فێرخواو زوقوتابیانە ناوئەدەکانی خوێندن و فێربوون، لە بەرئەوێ ھەولەکان ھەولێ تاکەکەسی بوونە نەوێ دامەزراوەی زانستی و پەروەردەیی .

ناجیگیری شیوازی جیاواز لە ژمارەو شیوازی کۆکردن و جۆری پیکھاتە ژێھەکانی ئامییری عود، یە کێکی دیکە لەو خالە ناجیگیرانە کە بۆتە ھۆکاریک بۆ کاریگەری ھاتنە کایەوێ شیوازی جیاوی ژەنین و ئەدای جیاواز .

پېشنيازەكان

- يەكەم : ئەنجامدانى توپتۇرغۇچى تايىبەت و بەرفراون بۇ كۆمەللىك بابەت كە پەيوەندى راستەو خۇيان بە بوونى شىوازگەلى بېشومارى ژەنېينەو ھەيە بەتايىبە بابەت گەلى وەك :
- پېرەو كوردنى ستاندارت وئەندازەى زانستىانە بۇ دروستكردنى ئامپىرى عود وقەبارە جۇراو جۇرەكانى .
 - يەكخستىن وچىگىر كوردنى كۆككردن و ژمارەو جۇرى ژىيەكانى عود .
 - يەكخستىن وھەلبۇزاردنى مېتۇدىكى ديارىكراو بۇكارى فېركارى ئامپىرى عود لە دامەزراوەكانى پەرورەدەو فېركردنى موزىك .
- دووم: گرنىگان بەپېشەسازى دروستكردنى ئامپىرەكانى موزىك بە ستاندارتى زانستى .
- سېيەم: تەواو كوردنى لايەنى دىكەى پېشكەوتنى ئادا وژەنېنى ئامپىرى عود لە دىدە جىاوازەكاندا لە توپتۇرغۇچى وەكانى داھاتوودا .

راسپاردەكان

- لايەنى پېوەندىدار لەھەردو وەزارەتى خويۇندى بالاو رۇشنىر لە عىراق و كوردستان رادەسپېردىن كە ھاوكارى ھەماھەنگى بكەن لە داھاتو لە گەل ئەو وەستاو پىسپۇرو شارەزايانەى كە ئامپىرى عود دروست دەكەن لە شارەكان، بۇ ئەو ھەى لە گرنىگى ئەو بابەتە ئاگادار بىرئەنەو پېشپىر كى لە سەر بە رھەمپېننى كوالىتى زانستىانە بىرئەت لە دروستكردنى ئامپىرى عود لە ئايندە .
- ھەردو وەزارەتى ناوبراو پېويستە پىشتىگىرى ھونگاۋەكانى ئەو ماموستايانە بكەن كە سالانىكە لە بوارى پەرورەدەو فېركارى ئامپىرى عوددا لە دامەزراو پەرورەدەيىەكان و خاۋەن تېروانىن و دىدگاي زانستى و ھونەرى شايستەن بۇ خزمەت كردن بە نەوەكان .
- رېكخستىنى ۆرك شۆپ و دىدارى تايىبەت بۇ عود ژەنانى دامەزراو ھونەرىەكان بۇكۆمەللىك بابەتى پەيوەست بە شىوازەكانى بەكارھېنان و ژەنېنى ئەو ئامپىرە لە كوردستان .

سه رچاوه كان

- ١- د. صبحى انور رشيد، الموسيقى فى العراق القديم . - طبعة الاولى ١٩٨٨.
- ٢- على الشوك - الموسيقى بين الشرق والغرب . الطبعة الاولى - كولونيا. المانيا. ١٩٩٧.
- ٣- الحاج هاشم الرجب، الرسالة الشرقية فى النسب التأليفية لصفى الدين الارموى
- ٤- دراسة العود، كيف تعزف على العود، مصر، الاسكندرية، سنة ٢٠٠٩ .
- ٥- د. طارق حسون فريد مع الموسيقى العالمية، ص ٢٣، بغداد ١٩٨٩ .
- ٦- هنري فارمر، ت جرجيس فتح الله. تاريخ الموسيقى العربية، بيروت، ١٩٧٢ .
- ٧- الدليل الموسيقى العام فى اطرب الانغام، سنة الطبع ١٩٥٠ .
- ٨- د. جهنكى جلال حسن، المهارات العزفية المهارات العزفية على آلة العود فى بعض بلدان الشرق الأوسط... دراسة اكايدمية غير منشورة .
- ٩- نضال عبيدات، تمارين مقترحة للتغلب على صعوبات العزف على آلة العود، دراسة اكايدمية منشورة على الانترنت.
- ١٠- صميم شريف الموسيقى فى سوريا، سنة الطبع ١٩٩١، دمشق .
- ١١ - طارق عبد الله، فن العود خلال عصر النهضة على ضوء الأسطوانة .
www.amar-foundation.org
- ١٢- الموسيقانا العربية استلة الاصاله والتجديد مركز دراسات الوحدة العربية، بيروت ٢٠٠٤ .
- ١٣- حبيب ظاهر العباس الشريف محي الدين حيدر وتلاميذته، دراسة، مدونات، تحليل، بغداد ١٩٩٤.
- ١٤- ايام بغداد، وثائق ومحاضرات المؤتمر الدولي الثانى للموسيقى ١٩٧٨، بغداد .

- ١٥- حبيب ظاهر العباس العود وطريقة تدريسه، جميل بشير، بغداد ٢٠٠٦ .
- ١٦- توفيق الصباغ الدليل الموسيقى العام فى اطرب الانغام، سنة الطبع ١٩٥٠ .
- ١٧- ثامانج غازى، ميتؤدى عود بو ژهنياران، دهستنوس .
- ١٩- سالم عبدالكريم بغداد، دراسات الة العود، الجزء الاول، ١٩٩٤.
- ٢٠- حوربه عزمى . اساسيات اله العود، جزء الاول، ١٩٧٦ .
- ٢١- جورج فرح، تمارين موسيقية لألة العود، الطبعة الثانية .
- ٢٢- مهدي كمن، الكندي وألة العود مجلة الحياة الموسيقية عدد ٥٤، سوريا .
- ٢٣- محمد فؤاد محفوض، تعليم الموسيقى الشرقية، مطبعة الترقى دمشق ١٩٣٥.
- ٢٤- مجلة ثقافتنا، العدد ٦ لسنة ٢٠٠٨ .
- ٢٥- مجلة الحياة الموسيقية عدد ٥٤، سوريا .

تؤرى ئهنته رنيئت

<http://www.aaaschool.net>

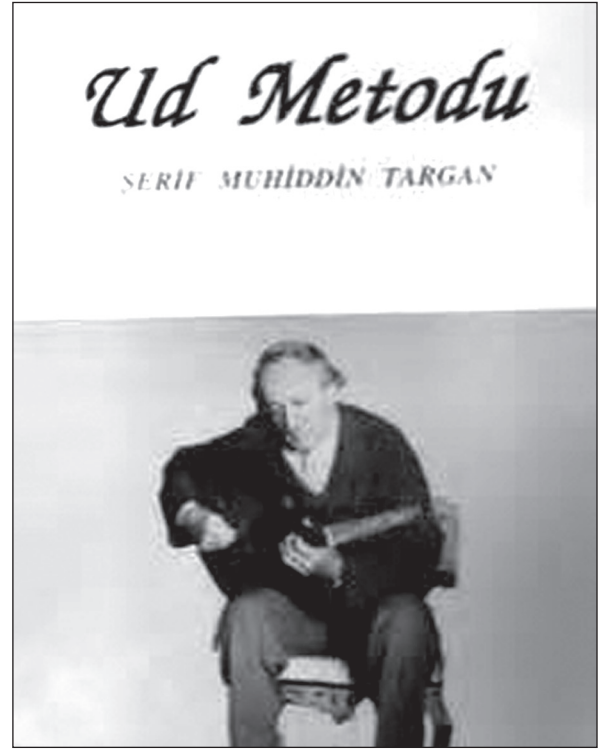
www.middle-east-online.com

<https://www.google.com>

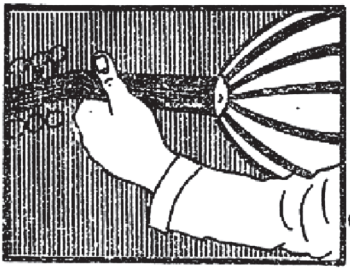
www.sama3y.net

<http://www.idildergisi.com/makale/pdf/1494581943.pdf>

پاشكۆى ويّنهكان



نمونهى چەند مېتوډى فيركارى عود لەشويئى جياجيا لە تۆرەكانى ئەنتەرنېت و ويب سايتهكان دەبيندريئى .

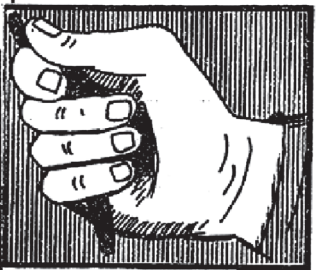


شكل ٢٤-

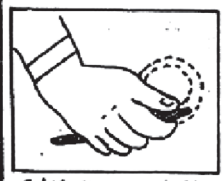
المضرب - تستعمل في الفرق على العود ريشة نسر مخففة او ما يشابهها في الرقعة وكذلك تسمى المضرب .
يقع على المضرب بجميع اصابع اليد اليمنى بعد ترك شافة منه (يتراوح طوله بين ١٤سم) خارجا من بين الاظفار والبابية (انظر شكل ٣٦-٣٧) للمضرب

به على الاوتار لا على وجه العود) والمضرب قواعد وارشادات ترسم فوق التوتانات الموسيقية التي يارد عزفها من قبل التلميذ المبتدئ فحين يرا الطريقة او كيفية الضرب على الاوتار صعودا او نزولا . كما يجب ان تكون الضربات منتظمة بدون تقديم او تاخير في المسافات الزمنية .
فالارشادة (٨) تعني ضرب المضرب على الوتر مرة واحدة مرارا على الاربعة (نازلة) والارشادة (٧) تعني ضرب المضرب على الوتر مرة واحدة مرارا على الاربعة (صاعدة) ويستثنى عن رسم هذه الارشادات الصاعدة والنازلة) بعد تمرين التلميذ في اربعة عدد ضربات المضرب بالنسبة لقيم العلامات الموسيقية .

شكل ٢٧



شكل ٣٦



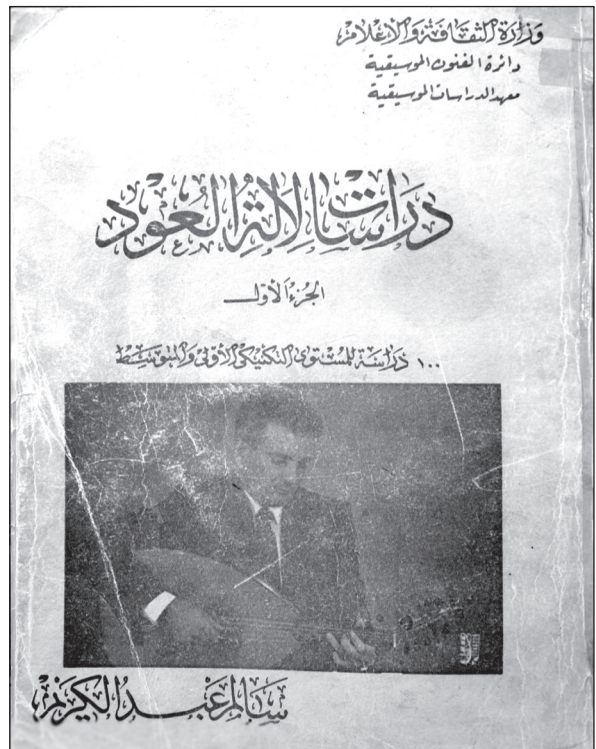
شكل ٣٥

وضع شكل ٢٧

كيفية استعمال المضرب وعدد الارشادات بالصاعدة والنازلة بالنسبة لقيم العلامات الموسيقية . - ٢٦ -







تمارين ودراسات ومؤلفات

نصيرته

شربل روحانا

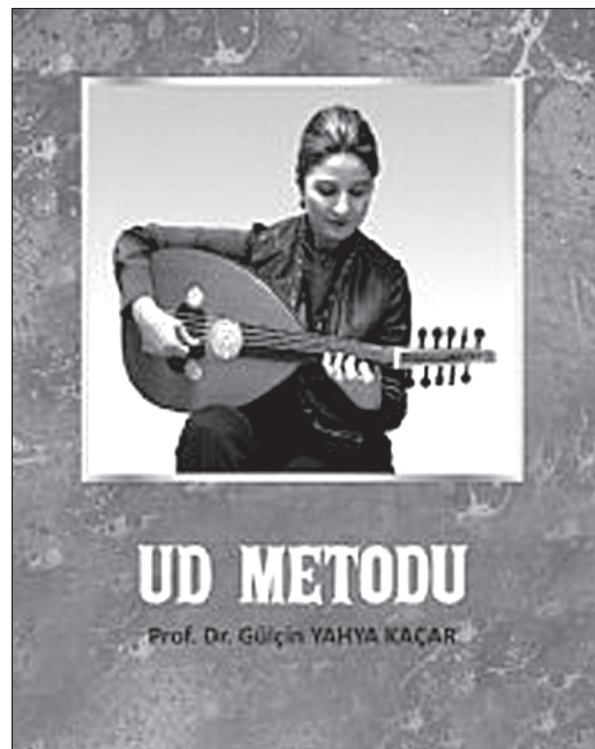
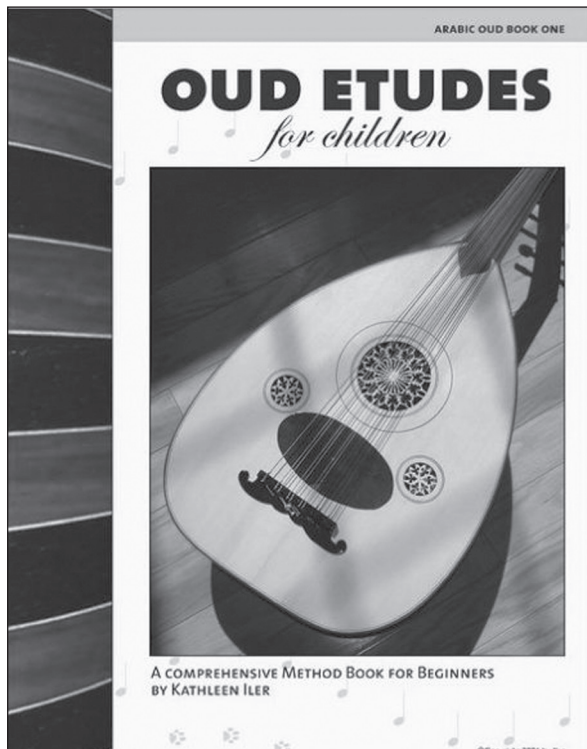


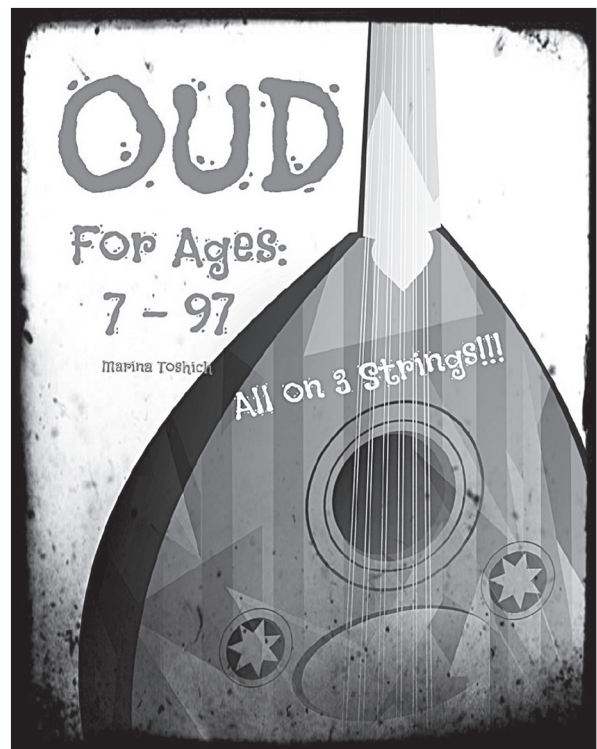
منهج العود

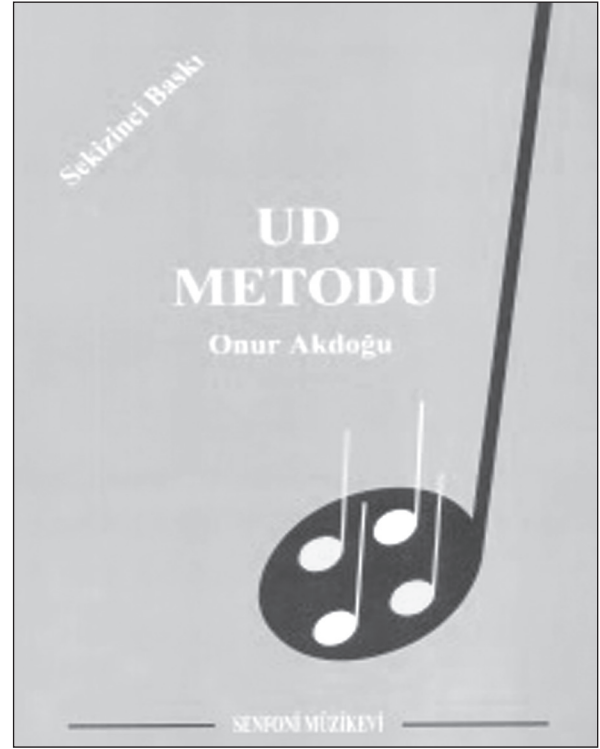
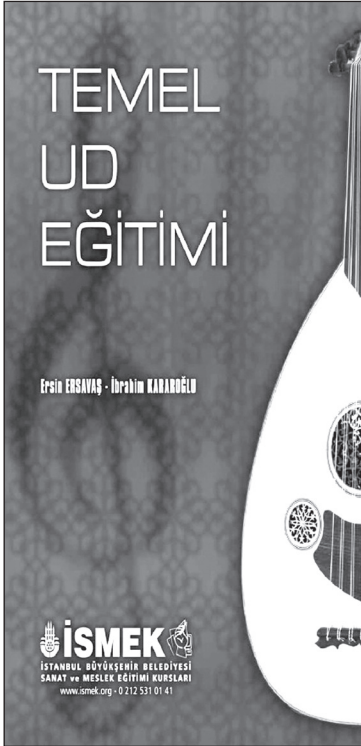


منشورات المعهد الوطني العالي للموسيقى - الكونسرفتوار
رقم ٤٢ - الطبعة الثانية ٢٠٠٣ - بيروت - لبنان











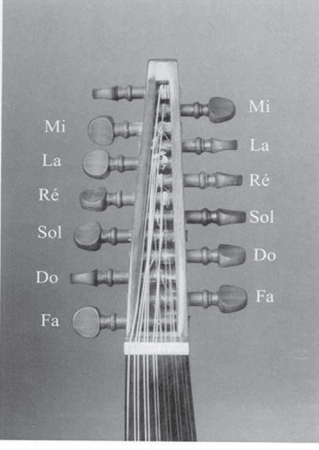
دوزان العود

إن الدوزان المتبع في هذا الكتاب هو التالي:

الوتر السادس الوتر الخامس الوتر الرابع الوتر الثالث الوتر الثاني الوتر الأول

Fa 4 Do 4 Sol 3 Ré 3 La 2 Mi 2

ملاحظة: إن الصوت الذي نسمعه هو أدنى بنديوان كامل ممّا هو مدون.



2

42



كۆكکردنى ژييه كانى عود له ميتۆدى فيركارى عود لای شه ربل روحانا.

